

**FR**

## **CONDITION DE GARANTIE**

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat\*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

\*sur présentation du ticket de caisse.

**NL**

## **GARANTIEVOORWAARDEN**

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum\*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

\*op vertoon van kassabon.

**ES**

## **CONDICIONES DE GARANTÍA**

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 2 años a partir de la fecha de compra\* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

\*previa presentación del comprobante de compra.

**ELECTRO DEPOT**

1 route de Vendeville

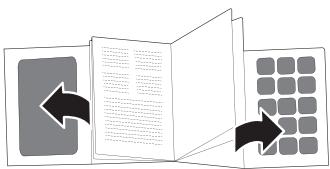
59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE

**Réfrigérateur - congélateur  
Koelvrieskast  
Frigorífico - congelador**

965128  
SBS 562 A+ WD DX180C

CONSIGNES D'UTILISATION	.....02
GEBRUIKSAANWIJZINGEN	.....34
INSTRUCCIONES DE USO	.....66













# Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit VALBERG.  
Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT,  
les produits de la marque VALBERG vous assurent  
une utilisation simple, une performance fiable et  
une qualité irréprochable.  
Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation  
vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : [www.electrodepot.fr](http://www.electrodepot.fr)  
[www.electrodepot.be](http://www.electrodepot.be)

## VOTRE AVIS COMpte !



PARTAGEZ  
VOTRE EXPERIENCE  
SUR LES PRODUITS

Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons  
de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par  
nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

**Donnez votre avis sur <http://www.electrodepot.fr/avis-client>**



# Table de matières

**A**

## Aperçu de l'appareil

Fiche produit  
Caractéristiques techniques  
Températures ambiantes d'utilisation  
Réglage du thermostat

**B**

## Utilisation de l'appareil

Description de l'appareil  
Installation de votre nouvel appareil  
Commandes d'affichage  
Utilisation de votre appareil

**C**

## Informations pratiques

Nettoyage et entretien  
Dépannage  
Conseils et astuces utiles  
Conservation des aliments

**Les notices sont aussi disponibles sur le site**  
<http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>  
<http://www.electrodepot.be/fr/sav/notices>

## Fiche produit

Selon règlement UE 1060/2010 et les normes harmonisées en vigueur.

Marque	Valberg
Code produit	965128
Référence du modèle	SBS 562 A+ WD DX180C
Catégorie du modèle d'appareil de réfrigération ménager	7 (Réfrigérateur-congélateur)
Classe d'efficacité énergétique du modèle	A+
Consommation d'énergie en kWh par an, calculée sur la base du résultat obtenu pour 24 heures dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.	464
Volume utile des compartiments de stockage de denrées alimentaires fraîches (0 à +8°C)	370
Volume utile des compartiments pour denrées hautement périssables (-2 à +3°C)	/
Volume utile des compartiments sans étoile / fabrication de glace (< 0°C)	/
Volume utile total de stockage en litres des compartiments de réfrigération	370
Le volume utile total de stockage des compartiments de réfrigération est-il sans givre ?	Oui
Volume utile des compartiments une étoile (< -6°C)	/
Volume utile des compartiments deux étoiles (< -12°C)	8
Volume utile des compartiments trois étoiles (< -18°C)	/
Volume utile des compartiments quatre étoiles de congélation (< -18°C)	184
Volume utile total de stockage en litres des compartiments de congélation	192
Le volume utile total de stockage des compartiments de congélation est-il sans givre ?	Oui
Autonomie en heures (Durée de montée en température)	8
Pouvoir de congélation en Kg/24 h (Capacité de congélation)	12
Classe climatique	SN / N / ST / T
Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre	10°C et 43°C
Emissions acoustiques dans l'air en dB(A) re 1 pW	41
Cet appareil est-il intégrable ?	Non
Pays de fabrication	PRC

## Caractéristiques techniques

Les informations techniques sont présentes sur la plaque signalétique présente à l'intérieur de l'appareil. Veillez à ne jamais retirer cette plaque signalétique.

Alimentation assignée (Tension en V, nature du courant & fréquence en Hz)	220-240 ~ 50
Classe de protection électrique	Classe I
Courant assigné en A	0,9
Puissance assignée en W	/
Puissance de dégivrage en W (Si système inclus)	240
Nombre et type d'éclairage	2 x Modules LED
Puissance d'éclairage en W par éclairage / totale	2 / 4
Eclairage remplaçable par l'utilisateur	Non
Pression maximale d'eau à l'entrée en Mpa / Bars	Néant
Pression minimale d'eau à l'entrée en Mpa / Bars	Néant
Type de froid des compartiments de réfrigération	Ventilé
Mode de dégivrage des compartiments de réfrigération	Automatique
Type de froid des compartiments de congélation	Ventilé
Mode de dégivrage des compartiments de congélation	Automatique
Type de réfrigérateur-congélateur (I : Un thermostat / II : Deux thermostats)	Type II

## Températures ambiantes d'utilisation

Il est recommandé de respecter les classes climatiques indiquées dans la fiche produit sur la plaque signalétique de l'appareil, cela vous permet de vérifier sous quelles plages de températures ambiantes l'appareil peut être utilisé :

- SN : Entre 10 et 32°C
- N : Entre 16 et 32°C
- ST : Entre 16 et 38°C
- T : Entre 16 et 43°C

Un appareil multi-classes peut gérer la température la plus basse et la plus élevée de l'ensemble des classes couvertes. L'utilisation de l'appareil en dehors de la plage de température ambiante alterne ses performances et sa durée de vie.

## Réglage du thermostat

Pour un usage optimal et des économies d'énergie, il est recommandé de régler le(s) thermostat(s) de l'appareil selon la température ambiante de la pièce d'utilisation ci-dessous et sous réserve du respect de la classe climatique.

Température ambiante T°C ( $\pm 1^{\circ}\text{C}$ )	Thermostat réfrigérateur	Thermostat congélateur (Si inclus)
Basse < 17°C	+4°C	-19°C
Idéale 17-27°C	+3°C	-20°C
Elevée > 27°C	+3°C	-19°C

Les degrés des températures ambiantes T°C sont donnés uniquement à titre indicatif. L'emplacement dans la pièce, la fréquence d'ouverture de porte(s) ou encore le niveau de chargement en denrées alimentaires de l'appareil peuvent impacter les positions précisées. La ou les position(s) de thermostat(s) peu(ven)t devoir être modifiées pour compenser ces facteurs.

Exemples de pièce d'utilisation :

- Pièce non chauffée en hiver comme un garage dans une région froide : Température ambiante basse.
- Pièce à vivre normalement chauffée comme une cuisine : Température ambiante idéale.
- Pièce non climatisée en été dans une région chaude : Température ambiante élevée.

## Description de l'appareil

1	Éclairage LED du compartiment congélateur	10	Éclairage LED du compartiment réfrigérateur
2	Aération du congélateur	11	Aération du réfrigérateur
3	Balconnet du congélateur		Réservoir d'eau
4	Clayette du congélateur	12	Emplacement du distributeur d'eau sur la porte
5	Bac à glaçons Plateau à glaçons inclus	13	Emplacement de l'autocollant OK (sur la croix)
6	Joint de porte du congélateur	14	Clayette du réfrigérateur
7	2 Bacs 4 étoiles (dans le congélateur)	15	Balconnet du réfrigérateur
8	Balconnet du congélateur (compartiment deux étoiles)	16	2 Bacs à fruits et légumes (non refroidisseurs)
9	Pieds de réglage	17	Joint de porte du réfrigérateur
		18	Balconnet à bouteilles

**REMARQUE :** En raison des modifications continues apportées à nos produits, votre réfrigérateur peut légèrement différer de celui représenté dans ce manuel d'instruction, mais ses fonctions et méthodes d'utilisation restent identiques.

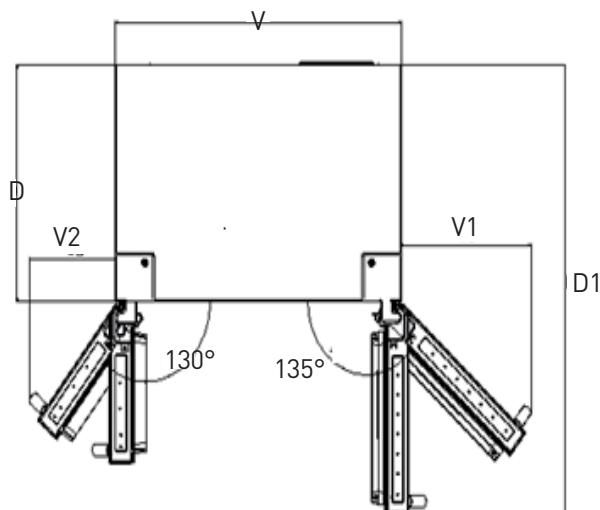
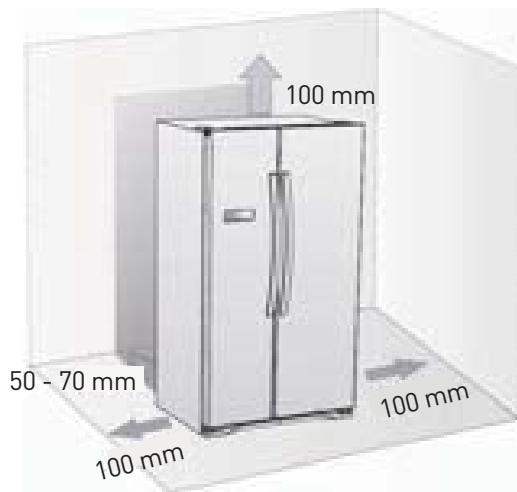
## Installation de votre nouvel appareil

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, veuillez prendre note des conseils suivants :

### Ventilation de l'appareil

**ATTENTION :** Afin d'améliorer l'efficacité du système de refroidissement et d'économiser de l'énergie, il est nécessaire de maintenir une bonne ventilation autour de l'appareil du fait de la dissipation de la chaleur. C'est pour cette raison qu'il convient de prévoir un espace libre suffisant autour de ce dernier.

- Il est recommandé de laisser un espace de 50 - 70 mm entre la paroi arrière de l'appareil et le mur, un espace minimum de 100 mm au-dessus, de 100 mm de chaque côté de l'appareil, ainsi qu'un espace dégagé à l'avant pour permettre l'ouverture des portes à 130° et à 135° pour la porte du réfrigérateur. Veuillez vous référer aux schémas ci-dessous.



Informations correspondantes (constante/mm)

L	L1	L2	P	P1
908	417,5	277	600	1142,5

#### Remarque

- L'appareil supporte parfaitement les classes climatiques ci-dessous. Ce dernier peut ne pas fonctionner correctement s'il est exposé à des températures supérieures ou inférieures aux températures de la plage spécifiée pendant une période prolongée.

Classe climatique	Température ambiante
SN	de +10 °C à +32 °C
N	de +16 °C à +32 °C
ST	de +16 °C à +38 °C
T	de +16 °C à +43 °C

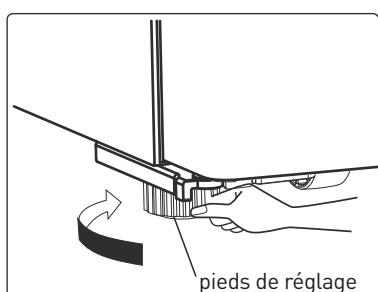
- Installez votre appareil dans un endroit sec afin d'éviter toute humidité excessive.
- Tenez votre appareil à l'abri de la lumière directe du soleil, de la pluie ou du gel. Tenez votre appareil à l'écart de toute source de chaleur telle que des cuisinières, du feu ou des radiateurs.

#### Mise à niveau de l'appareil

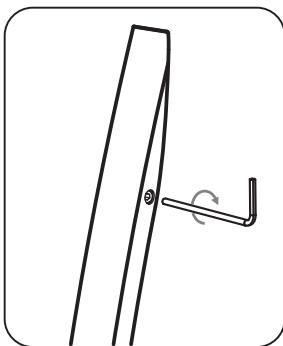
- Pour une mise à niveau correcte de l'appareil et une circulation suffisante de l'air au niveau de la partie inférieure arrière de celui-ci, vous pouvez ajuster les pieds de réglage. Pour ce faire, veuillez utiliser une clé adaptée.
- Pour permettre la fermeture automatique des portes, veillez à incliner le haut de l'appareil d'environ 15 mm ou de 0,5° vers l'arrière en tournant les pieds de réglage.
- Si vous souhaitez déplacer l'appareil, pensez à remonter les pieds de manière à ce que l'appareil puisse rouler librement. Remettez l'appareil à niveau après tout déplacement.

**ATTENTION :**

- Afin d'assurer une installation correcte, le réfrigérateur doit être installé sur une surface plane et solide qui doit être au même niveau que le reste du sol. Cette surface doit être suffisamment solide pour supporter un réfrigérateur entièrement chargé.
- Les roulements ne sont pas des roulettes, ils doivent uniquement être utilisés pour faire avancer ou reculer l'appareil. Déplacer le réfrigérateur de façon latérale pourrait endommager le sol et les roulements.



- Avant d'utiliser le produit, veuillez vérifier la poignée du réfrigérateur. Si la poignée est desserrée, il est recommandé de la serrer dans le sens horaire à l'aide d'un tournevis hexagonal. Elle pourra ensuite être utilisée normalement.



## Commandes d'affichage

Utilisez votre appareil conformément aux directives de commande suivantes :

- Votre appareil dispose des fonctions et des modes tels que représentés sur le panneau de commande de l'illustration ci-dessous.
- Lorsque l'appareil est allumé pour la première fois, le rétro-éclairage des icônes se déclenche sur le panneau d'affichage. Si aucune touche n'a été actionnée et que les portes sont fermées, le rétro-éclairage s'éteindra au bout de 60 secondes.
- Le panneau de commande comporte 2 zones affichant la température, 5 icônes correspondant aux différents modes et 4 boutons de commande.



### Contrôle de la température

- Lorsque vous démarrez votre réfrigérateur pour la première fois, la température du réfrigérateur est réglée sur 5 °C, et celle du congélateur sur -18 °C. Si vous souhaitez modifier la température, suivez les instructions ci-dessous.

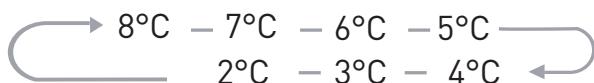
**ATTENTION :** Lorsque vous réglez une température, vous définissez une température moyenne pour l'ensemble du compartiment réfrigérateur. Les températures à l'intérieur de chaque compartiment peuvent varier des valeurs de températures affichées sur le panneau, en fonction de la quantité de nourriture que vous stockez et de l'endroit où vous la placez. Une température ambiante élevée ou faible peut également affecter la température réelle à l'intérieur de l'appareil.

### Déverrouillage 3 s

- L'ensemble des boutons est verrouillé si l'icône «  » est illuminée.
- Maintenez le bouton « Déverrouillage  3 s » enfoncé pendant 3 secondes pour les déverrouiller.
- Après avoir réglé la température, maintenez à nouveau le bouton « Déverrouillage  3 s » enfoncé pendant 3 secondes pour verrouiller l'ensemble des boutons.

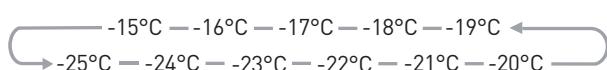
### Réfrigérateur

Une fois le réglage de la température du réfrigérateur activé, appuyez sur le bouton « Réfrigérateur » afin de régler la température du réfrigérateur entre 8 °C et 2 °C, selon vos besoins. Le panneau de commande affichera la valeur correspondante selon la séquence suivante.



### Congélateur

Une fois le réglage de la température du congélateur activé, appuyez sur le bouton « Congélateur » afin de régler la température du congélateur entre -15 °C et -25 °C, selon vos besoins. Le panneau de commande affichera la valeur correspondante selon la séquence suivante.



**Mode**

- Vous pouvez sélectionner différents modes en appuyant sur le bouton « Mode ». Le panneau de commande affichera le mode correspondant selon la séquence suivante. Lorsqu'un mode est sélectionné, attendez que l'icône correspondante clignote pendant 10 secondes. Une sonnerie retentit ensuite deux fois et l'icône correspondante s'illumine : cela signifie que le réglage est activé.



- La fonction « Super Cool » permet de réfrigérer vos aliments plus rapidement et de conserver vos denrées alimentaires fraîches pendant plus longtemps. Lorsque la fonction « Super Cool » est activée, l'icône « » s'illumine.
- Vous pouvez désactiver la fonction « Super Cool » en appuyant sur le bouton « Réfrigérateur » ou « Congélateur ». La température du réfrigérateur reprendra alors le réglage précédent.
- La fonction « Super Freeze » permet de diminuer rapidement la température à l'intérieur du congélateur pour congeler la nourriture plus rapidement. Cela permet de ne pas perdre les vitamines et les nutriments des denrées alimentaires fraîches et de conserver les aliments frais plus longtemps.
- Lorsque la fonction « Super Freeze » est activée, l'icône « » s'illumine.
- Pour refroidir un congélateur rempli de nourriture non congelée, la fonction « Super Freeze » mettra environ 24 heures pour congeler entièrement les aliments.
- La fonction « Super Freeze » se désactive automatiquement au bout de 26 heures. Le réglage de la température du congélateur affiche -25 °C.
- Vous pouvez désactiver la fonction « Super Freeze » en appuyant sur le bouton « Réfrigérateur » ou « Congélateur ». La température du congélateur reprendra alors le réglage précédent.
- Si vous prévoyez de partir en vacances pendant une période prolongée, il est recommandé d'utiliser la fonction « Holiday » (Vacances).
- Lorsque la fonction « Holiday » (Vacances) est activée, l'icône « » s'illumine.

- Lorsque la fonction « Holiday » (Vacances) est activée, la température du réfrigérateur passe automatiquement à 15°C pour réduire la consommation d'énergie.

**ATTENTION :** Ne pas stocker d'aliments dans le réfrigérateur lorsque ce réglage est activé.

- Lorsque la fonction « Holiday » (Vacances) est activée, appuyez sur le bouton « Réfrigérateur » ou « Congélateur » pour désactiver cette fonction, la température du congélateur reprendra alors le réglage précédent.

### Alarme

En cas d'alarme, l'icône «  » s'illumine et un son retentit.

#### Alarme de porte

- Si la porte du réfrigérateur ou du congélateur reste ouverte pendant plus de 2 minutes, l'alarme de porte retentit. En cas d'alarme de porte, la sonnerie retentit 3 fois toutes les minutes, et s'interrompt automatiquement au bout de 10 minutes.
- Dans un souci d'économie d'énergie, veuillez éviter de laisser la porte ouverte pendant longtemps. Pour éteindre l'alarme, fermez la porte.

## Utilisation de votre appareil

Ce chapitre précise comment utiliser au mieux les différentes fonctions de l'appareil. Nous vous recommandons de le lire attentivement avant d'utiliser l'appareil.

### Utilisation du compartiment réfrigérateur

- Le compartiment réfrigérateur convient pour la conservation de la viande et des fruits et légumes.
- Il est recommandé d'emballer la nourriture dans des récipients hermétiques ou dans du film alimentaire afin d'éviter toute formation d'humidité ou transfert de saveurs.

**ATTENTION :** Il convient de ne jamais fermer la porte du réfrigérateur lorsque les clayettes, les bacs et/ou les glissières télescopiques sont déployés. Vous risqueriez de les endommager et d'endommager le réfrigérateur.

### Clayettes en verre et balconnets

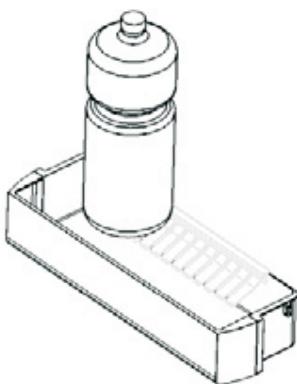
- Le compartiment réfrigérateur dispose de 5 balconnets en verre différents qui conviennent pour le stockage des œufs, les liquides en conserve, les boissons embouteillées et les aliments conditionnés. Ils peuvent être placés à différentes hauteurs, selon vos besoins. Avant de retirer les balconnets, veuillez retirer l'ensemble des denrées alimentaires pour éviter tout renversement.
- Lorsque vous retirez les clayettes, tirez les délicatement vers l'avant jusqu'à ce qu'elles se dégagent du support qui les retiennent.
- Lorsque vous replacez les clayettes, poussez-les délicatement vers l'arrière en vous assurant qu'il n'y a pas d'obstacle derrière.

### Bacs à légumes

- Les bacs à légumes, montés sur des glissières télescopiques, servent à conserver les fruits et légumes.
- Pour retirer les bacs à légumes, tirez-les vers l'avant en les décollant des glissières. Pensez à retirer l'ensemble des denrées alimentaires au préalable.
- Une fois les bacs retirés, assurez-vous que les glissières soient entièrement repoussées.

Fonctionnement du balconnet à bouteilles

- Le balconnet à bouteilles sert à maintenir en place bouteilles, cannettes et grands récipients.
- Il peut être placé sur les supports de balconnet centraux et inférieurs et peut être déplacé d'un côté à l'autre, selon vos besoins.



**REMARQUE :** L'ensemble des balconnets et couvercles sont entièrement amovibles pour faciliter le nettoyage.

**Utilisation du compartiment congélateur**

Le compartiment congélateur convient pour le stockage des aliments à congeler, tels que la viande, le poisson, la crème glacée et autres.

**ATTENTION :** Veillez à ne pas laisser une bouteille dans le congélateur pendant plus longtemps que nécessaire car le gel pourrait briser la bouteille.

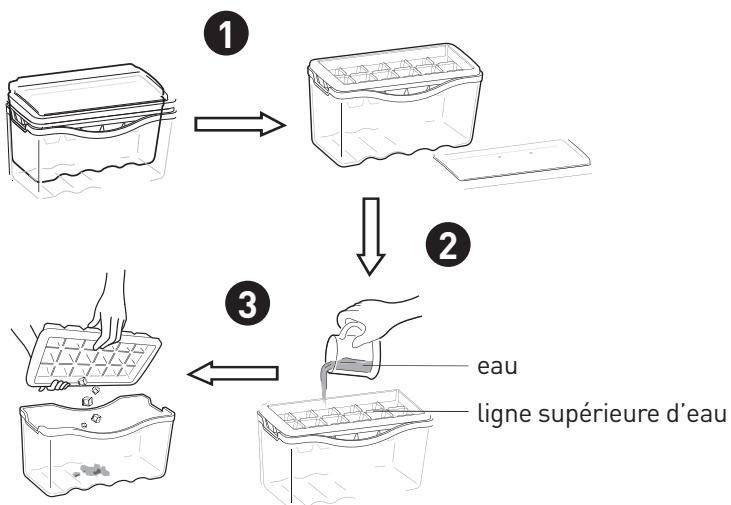
**Utilisation du bac à glaçons**

- Celle-ci convient pour la fabrication et la conservation de glaçons.
- Cet accessoire est amovible et peut être retiré pour gagner de l'espace. Un couvercle permet de maintenir le bac à glaçons propre.

**REMARQUE :** Si le bac à glaçons est utilisé pour la première fois, ou n'a pas été utilisé pendant une période prolongée, veuillez le nettoyer avant toute utilisation.

Fabrication de glaçons :

- ① Placez le bac à glaçons intégré sur une surface plane et retirez le couvercle.
- ② Versez de l'eau dans le plateau à glaçons. Le niveau d'eau ne doit pas excéder la ligne supérieure, comme illustré ci-dessous.
- ③ Placez le bac à glaçons à son emplacement initial. Une fois les glaçons formés, vous pouvez les extraire pour les utiliser directement ou les déposer dans le bac à glaçons pour une utilisation ultérieure.

Tiroirs

- Les tiroirs, montés sur des glissières télescopiques peuvent être utilisés pour conserver d'importantes quantités de nourriture congelés.
- Le procédure de retrait des tiroirs est la même que pour le bac à légumes du compartiment réfrigérateur.

**Distributeur d'eau**

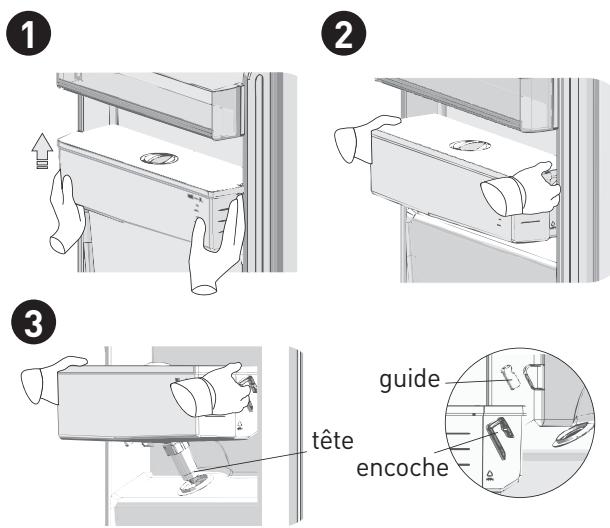
- Le distributeur d'eau situé dans la porte du réfrigérateur sert à conserver l'eau potable. L'appareil met à votre disposition de l'eau réfrigérée sans que vous ayez besoin d'ouvrir le réfrigérateur. Il convient de suivre les conseils ci-après.

Avant utilisation :

Avant d'utiliser le distributeur d'eau pour la première fois, il convient de procéder comme suit :

- ➊ Maintenez un coin inférieur du réservoir d'eau d'une main tout en soulevant le côté opposé de l'autre. Lorsque la rainure du réservoir d'eau est dégagée du guide, répétez l'opération de l'autre côté.
- ➋ Maintenez fermement les deux côtés du réservoir d'eau, soulevez le réservoir pour déverser l'eau.
- ➌ Dévissez la tête, puis nettoyez-la ainsi que les couvercles et le réservoir d'eau.

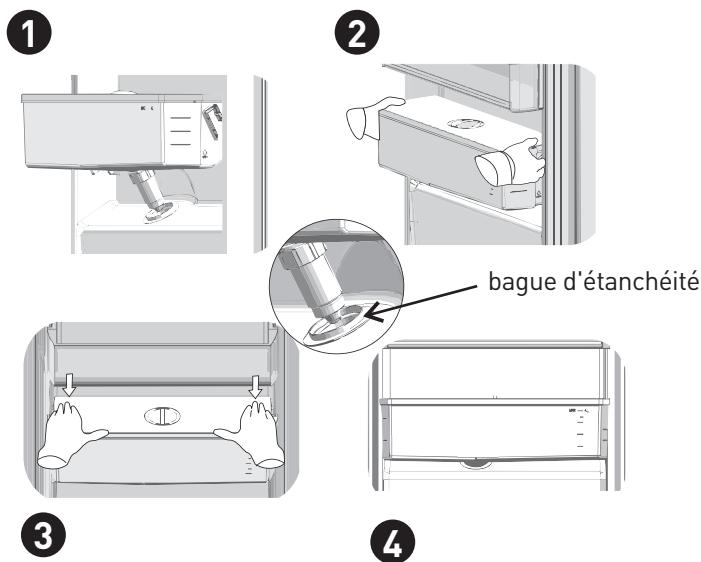
**ATTENTION :** Videz le réservoir d'eau avant de le démonter !



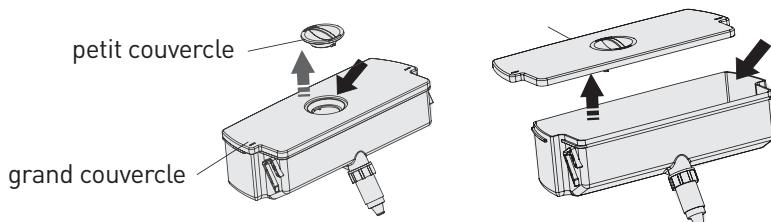
Assemblage

Après l'avoir nettoyé, veuillez assembler les pièces, notamment la tête, le réservoir d'eau et les couvercles comme suit :

- 1** Placez tout d'abord la bague d'étanchéité (celle-ci ne peut pas être retournée), puis insérez la tête dans l'orifice prévu à cet effet.
- 2** Maintenez fermement les deux côtés du réservoir d'eau, tout en insérant ce dernier dans les guides de la porte.
- 3** Poussez les deux côtés du réservoir d'eau vers le bas, comme illustré ci-dessous.
- 4** Lorsque vous entendez le clic des deux côtés, indiquant que les deux côtés du réservoir d'eau sont bien insérés dans la porte, cela signifie que l'installation est terminée.

Remplissage en eau

Avant de remplir le réservoir en eau potable, assurez-vous que le réservoir d'eau est stable et en bonne position.



**ATTENTION :** Remplissez jusqu'à 4 L d'eau (tel que recommandé) mais ne dépassez pas le niveau indiqué. L'eau risquerait de déborder une fois les couvercles fermés.

Nous vous recommandons de remplir le réservoir d'eau des façons suivantes.

1. Retirez le petit couvercle et remplissez l'eau via l'orifice du grand couvercle.
2. Retirez le grand couvercle et remplissez directement l'eau à l'intérieur du réservoir.

**AVERTISSEMENT :** Pour éviter toute fuite d'eau, ne touchez pas les autres pièces de l'appareil lorsque vous procédez au remplissage.

#### Distribution d'eau

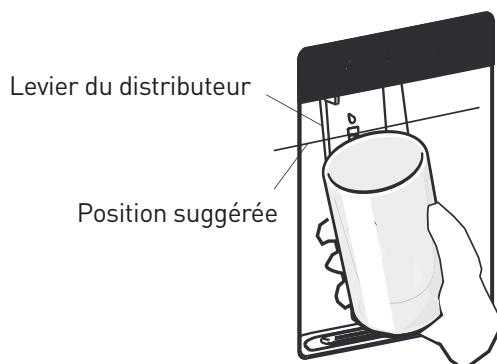
- Assurez-vous que le couvercle du réservoir d'eau est bien en place.
- Fermez la porte du réfrigérateur et vérifiez le distributeur.

#### Distributeur d'eau

#### Réception de l'eau

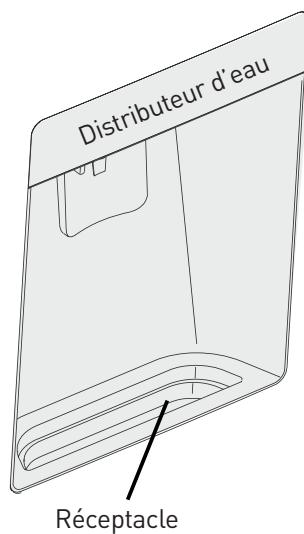
Vous devez utiliser des gobelets appropriés pour recueillir l'eau au-dessous du distributeur d'eau.

**AVERTISSEMENT :** Ne poussez pas le levier du distributeur sans mettre de gobelet en dessous. Cela risque de générer une fuite d'eau du distributeur.



Nettoyage

- Retirez le réservoir d'eau de la porte avec précaution, puis lavez légèrement le réservoir, le couvercle et la tête à l'eau.
- Une fois l'appareil parfaitement nettoyé, séchez-le entièrement.
- Nettoyez également le réceptacle régulièrement pour éviter tout débordement.



## Nettoyage et entretien

Pour des raisons d'hygiène, l'appareil (y compris les accessoires extérieurs et intérieurs) doit être nettoyé régulièrement (au moins tous les deux mois).

**ATTENTION :** L'appareil doit être débranché avant tout nettoyage. Risque de choc électrique ! Avant tout nettoyage, mettez l'appareil hors tension et retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur.

### Nettoyage extérieur

Pour conserver le bel aspect de votre appareil, vous devez le nettoyer régulièrement.

- Essuyez le panneau numérique et le panneau d'affichage à l'aide d'un chiffon doux et propre.
- Aspergez l'eau sur le chiffon de nettoyage plutôt que directement sur la surface de l'appareil. Cela permettra d'humidifier la surface de façon régulière.
- Nettoyez les portes, les poignées et les surfaces de l'appareil avec un détergent doux, puis essuyez-les à l'aide d'un chiffon doux.

**ATTENTION :** N'utilisez pas d'objets tranchants ; ils risquent d'égratigner la surface.

**ATTENTION :** N'utilisez pas de diluant, de détergent pour voiture, de produit Clorox, d'huile essentielle, de nettoyant abrasif, ni de solvant organique tel que du benzène pour le nettoyage. Ces derniers endommageraient la surface de l'appareil et pourraient générer un incendie.

## Nettoyage intérieur

- Vous devez nettoyer l'intérieur de l'appareil régulièrement.
- Le réfrigérateur est plus facile à nettoyer lorsqu'il contient peu de produits alimentaires.
- Nettoyez l'intérieur du congélateur avec une solution diluée de bicarbonate de soude, puis rincez à l'eau tiède à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge préalablement essorés.
- Essuyez les clayettes et les bacs de façon à ce qu'ils soient parfaitement secs avant de les remettre en place.
- Séchez parfaitement l'ensemble des surfaces et des pièces amovibles.
- Bien que cet appareil se dégivre automatiquement, une couche de givre peut apparaître sur les parois intérieures du réfrigérateur si la porte est ouverte fréquemment ou reste ouverte pendant trop longtemps. Si la couche de givre est trop épaisse, attendez que la quantité de nourriture stockée diminue et procédez comme suit :

- Retirez les denrées alimentaires et les bacs accessoires, débranchez l'appareil et laissez les portes ouvertes. Aérez convenablement la pièce pour accélérer le processus de décongélation.
- Une fois le dégivrage terminé, nettoyez votre congélateur comme décrit plus haut.

**ATTENTION :** N'utilisez pas d'objets tranchants pour retirer le gel du réfrigérateur. L'appareil ne doit être rebranché au secteur et remis sous tension que lorsque son intérieur est parfaitement sec.

### **Nettoyage des joints de porte**

- Assurez-vous de maintenir les joints de porte propres.
- En cas de résidus collants de nourriture et de boisson, les joints peuvent rester collés à l'appareil et se déchirer lorsque vous ouvrez la porte.

**ATTENTION :** L'appareil ne doit être remis sous tension que lorsque les joints de porte sont parfaitement secs.

## Remplacement de la lampe LED

**AVERTISSEMENT :** La lampe LED ne doit pas être remplacée par l'utilisateur. Si l'éclairage LED est endommagé, contactez le service clientèle pour obtenir de l'aide.

Pour remplacer la lampe LED, les étapes suivantes doivent être suivies :

- Débranchez votre appareil.
- Retirez le couvercle de l'éclairage en le soulevant pour l'extraire.
- Tenez le couvercle de l'éclairage LED d'une seule main et tirez-le avec l'autre main tout en appuyant sur le loquet du connecteur.
- Remplacez l'ampoule de l'éclairage LED et remettez-la correctement en place.

### Nettoyage du distributeur d'eau

(spécifique aux produits avec distributeur d'eau)

- Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés depuis 48 h ; rincez le système d'eau raccordé à une source d'eau, si de l'eau n'a pas été prélevée depuis 5 jours.

**AVERTISSEMENT :** Les aliments doivent être emballés dans des sacs avant d'être mis au réfrigérateur, et les liquides doivent être conditionnés dans des bouteilles ou des récipients fermés pour éviter d'avoir à nettoyer l'appareil dont la structure des éléments rend les procédures de nettoyage compliquées.

## Dépannage

Si vous rencontrez un problème avec votre appareil ou craignez que votre appareil ne fonctionne pas correctement, vous pouvez effectuer quelques vérifications simples avant de contacter le service clientèle ; veuillez observer les indications ci-dessous. Elles vous aideront à effectuer quelques vérifications simples avant de contacter le service clientèle.

**AVERTISSEMENT :** N'essayez pas de réparer l'appareil par vous-même. Si le problème persiste après avoir effectué les vérifications susmentionnées, contactez un électricien qualifié, un technicien agréé ou le point de vente où vous avez acheté le produit.

Problème	Cause possible et solution
L'appareil ne fonctionne pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez si le cordon d'alimentation est correctement branché dans la prise secteur.</li><li>• Vérifiez le fusible ou le circuit de votre alimentation électrique et remplacez-le si nécessaire.</li><li>• La température ambiante est trop faible. Essayez de régler la température intérieure à un niveau plus froid pour régler le problème.</li><li>• Il est normal que le réfrigérateur ne fonctionne pas durant le cycle de dégivrage automatique ou pendant une courte période après l'allumage de l'appareil, ceci afin de protéger le compresseur.</li></ul>
Des odeurs se dégagent des compartiments.	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'intérieur a peut-être besoin d'être nettoyé.</li><li>• Certains aliments, récipients ou emballages peuvent causer des odeurs.</li></ul>

Problème	Cause possible et solution
L'appareil fait du bruit.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Les bruits suivants sont tout à fait normaux :<ul style="list-style-type: none"><li>- Bruit du compresseur en fonctionnement.</li><li>- Bruit de ventilation créé par le petit ventilateur du compartiment réfrigérateur ou des autres compartiments.</li><li>- Bruit de gargouillement similaire à de l'eau en train de bouillir.</li><li>- Bruit de mise sous tension durant le dégivrage automatique.</li><li>- Cliquetis avant que le compresseur ne démarre.</li></ul></li><li>• D'autres bruits inhabituels peuvent être dus aux raisons ci-dessous ; dans ce cas, veuillez procéder aux vérifications et remédier au problème :<ul style="list-style-type: none"><li>- Le réfrigérateur n'est pas à niveau.</li><li>- L'arrière de l'appareil touche le mur.</li><li>- Des bouteilles ou contenants sont tombés ou roulent à l'intérieur de l'appareil.</li></ul></li><li>• Il est normal d'entendre régulièrement le bruit du moteur. Ce dernier aura besoin de fonctionner davantage dans les circonstances suivantes :<ul style="list-style-type: none"><li>- Les réglages de température sont plus froids que nécessaires.</li><li>- Une importante quantité de nourriture chaude a été récemment placée dans l'appareil.</li><li>- La température en-dehors de l'appareil est trop élevée.</li><li>- Les portes sont restées ouvertes trop longtemps ou trop souvent.</li></ul></li></ul>
Le moteur fonctionne en permanence.	<p>Après avoir installé votre appareil ou s'il a été éteint pendant une période prolongée.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez que les sorties d'air ne sont pas bloquées par des aliments et assurez-vous que les aliments sont positionnés dans l'appareil de façon à permettre une ventilation suffisante. Assurez-vous que la porte est complètement fermée. Pour retirer le gel, veuillez vous référer à la partie « Nettoyage et entretien ».</li></ul>
Une couche de givre s'est déposée dans le compartiment.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vous avez peut-être laissé les portes ouvertes trop longtemps ou trop fréquemment. Un obstacle gêne peut-être la bonne fermeture des portes. Il est également possible que l'espace laissé sur les côtés, à l'arrière et au-dessus de l'appareil soit insuffisant.</li></ul>
La température intérieure est trop élevée.	

## Conseils et astuces utiles

### Conseil d'économie d'énergie

Nous vous recommandons de suivre les conseils suivants pour économiser de l'énergie.

- Essayez de ne pas laisser la porte ouverte trop longtemps pour préserver l'énergie.
- Assurez-vous que l'appareil est installé à l'écart de toute source de chaleur (rayons directs du soleil, four électrique ou cuisinière).
- Ne réglez pas une température plus froide que nécessaire.
- Ne stockez pas de nourriture chaude, ni de liquide en évaporation dans l'appareil.
- Installez l'appareil dans un endroit correctement ventilé et exempt d'humidité. Veuillez vous référer à la partie « Installation de votre nouvel appareil ».
- Le schéma indique la combinaison correcte des tiroirs, du bac à légumes et des clayettes. Veuillez ne pas modifier la combinaison, celle-ci est la plus efficace en termes d'économie d'énergie.

### Conseils pour la réfrigération de denrées fraîches

- Ne placez pas d'aliments chauds directement dans le réfrigérateur, la température interne augmenterait, ce qui demanderait au compresseur de tourner davantage et consommerait plus d'énergie.
- Couvrez ou emballez les aliments ; en particulier s'ils présentent une saveur prononcée.
- Placez les aliments correctement pour que l'air puisse circuler librement autour de ceux-ci.

### Conseils pour la réfrigération

- Viande (toutes sortes) et nourriture emballée dans du polyéthylène : emballez-les et placez-les sur la clayette en verre située au-dessus du bac à légumes. Respectez toujours les dates limites de conservation des aliments recommandées par les fabricants.
- Plats cuisinés, plats froids, etc. : ces derniers doivent être recouverts et peuvent être placés sur n'importe quelle étagère.
- Fruits et légumes : ces derniers doivent être placés dans le bac spécial fourni.

- Beurre et fromage : il convient de les emballer dans du papier aluminium ou du film plastique hermétique.
- Bouteilles de lait : elles doivent être recouvertes d'un bouchon et être calées dans les balconnets de porte.

### **Conseils pour la congélation**

- Lors de la première mise en marche ou après une période de non utilisation, laissez l'appareil fonctionner pendant 2 heures minimum aux réglages les plus élevés avant de placer de la nourriture dans le compartiment congélateur.
- Préparez de petites portions pour qu'elles puissent congeler intégralement et rapidement, et pour ensuite pouvoir décongeler uniquement la quantité requise.
- Emballez la nourriture dans du papier aluminium ou du film alimentaire en polyéthylène hermétique.
- Ne laissez pas de denrées fraîches, non surgelées, toucher de la nourriture déjà congelée afin d'éviter toute décongélation partielle de cette dernière.
- Les produits glacés, s'ils sont consommés directement sortis du congélateurs, sont susceptibles de générer des gelures sur la peau.
- Il est recommandé d'étiqueter et de dater chaque paquet de produit congelé afin de garder une trace de la durée de conservation.

### **Conseils pour la conservation de denrées congelées**

- Assurez-vous que les denrées congelées ont été correctement stockées par le distributeur alimentaire.
- Une fois décongelée, la nourriture se détériore rapidement et ne doit en aucun cas être recongelée.
- Ne dépassez pas la date de conservation indiquée par le producteur alimentaire.

### Mise hors service de votre appareil

Si l'appareil doit être mis hors service pendant une période prolongée, il convient de suivre les étapes suivantes pour empêcher toute formation de moisissure dans l'appareil.

1. Retirez tous les aliments.
2. Débranchez la fiche d'alimentation de la prise secteur.
3. Nettoyez et séchez minutieusement l'intérieur.
4. Assurez-vous que toutes les portes sont calées pour rester légèrement entrouvertes, afin de permettre à l'air de circuler.

## Conservation des aliments

Pour éviter toute contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes :

- L'ouverture trop prolongée des portes peut provoquer une hausse significative des températures dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces qui sont en contact avec les aliments et avec les systèmes d'écoulement accessibles.
- Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés dans le réfrigérateur, de manière à ce qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments ou ne s'écoulent pas sur d'autres aliments.
- Les compartiments de congélation « deux étoiles » sont adaptés pour le stockage d'aliments pré-surgelés, le stockage ou la réalisation de crème glacée ou la réalisation de glaçons.
- Les compartiments de congélation « Un, deux ou trois étoiles » ne sont pas appropriés à la congélation d'aliments frais.

Ordre	TYPE de compartiment	Température de conservation ciblée en (°C)	Aliments appropriés
1	Réfrigérateur	+2 ~ +8	Œufs, aliments cuisinés, aliments emballés, fruits et légumes, produits laitiers, gâteaux, boissons et autres aliments qui ne sont pas destinés à être congelés.
2	(***)*-Congélateur	≤ -18	Fruits de mer (poisson, crevettes, crustacés), produits d'eau douce et viandes destinés à être congelés (durée de conservation recommandée : 3 mois, les valeurs nutritionnelles et le goût des aliments diminuent avec le temps).
3	***-Congélateur	≤ -18	Fruits de mer (poisson, crevettes, crustacés), produits d'eau douce et viandes (durée de conservation recommandée : 3 mois, les valeurs nutritionnelles et le goût des aliments diminuent avec le temps). Compartiment non adapté pour la congélation de denrées alimentaires fraîches.
4	**-Congélateur	≤ -12	Fruits de mer (poisson, crevettes, crustacés), produits d'eau douce et viandes (durée de conservation recommandée : 2 mois, les valeurs nutritionnelles et le goût des aliments diminuent avec le temps). Compartiment non adapté pour la congélation de denrées alimentaires fraîches.
5	*-Congélateur	≤ -6	Fruits de mer (poisson, crevettes, crustacés), produits d'eau douce et viandes (durée de conservation recommandée : 1 mois, les valeurs nutritionnelles et le goût des aliments diminuent avec le temps). Compartiment non adapté pour la congélation de denrées alimentaires fraîches.

Ordre	TYPE de compartiment	Température de conservation ciblée en (°C)	Aliments appropriés
6	0-étoile	-6 ~ 0	Viande de porc, bœuf, poulet, poisson frais, certains aliments transformés emballés etc. (Il est conseillé de consommer ces aliments le jour même, et de préférence dans les 3 jours au maximum). Aliments transformés encapsulés et partiellement emballés etc. (aliments non destinés à la congélation).
7	Refroidissement	-2 ~ +3	Porc, bœuf, poulet, produits d'eau douce frais/surgelés, etc. (7 jours en dessous de 0 °C. Au-dessus de 0 °C, il est recommandé de les consommer le jour même, ou de préférence sous 2 jours maximum). Fruits de mer (température inférieure à 0 °C pendant 15 jours, il n'est pas conseillé de conserver ce type d'aliments au dessus de 0 °C).
8	Produits frais	0 ~ +4	Porc, bœuf, poisson et poulet frais, aliments cuits, etc. (Il est conseillé de consommer ces aliments le jour même, et de préférence dans les 3 jours au maximum).
9	Vin	+5 ~ +20	Vin rouge, vin blanc, mousseux, etc.

**REMARQUE :** Veuillez stocker les différents aliments selon les compartiments ou la température de stockage visée des produits achetés.

- Si le réfrigérateur est laissé vide pendant une période prolongée, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour éviter toute formation de moisissure dans l'appareil.



# Bedankt!

Proficiat met uw keuze voor een product van VALBERG. De selectie en de testen van de toestellen van VALBERG gebeuren volledig onder controle en supervisie van ELECTRO DEPOT. We staan garant voor de kwaliteit van de toestellen van VALBERG, die uitmunten in hun eenvoudig gebruik, hun betrouwbare werking en hun onberispelijke kwaliteit.

ELECTRO DEPOT beveelt de VALBERG toestellen aan en is ervan overtuigd dat u uiterst tevreden zal zijn bij elk gebruik van het toestel.  
Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website: [www.electrodepot.be](http://www.electrodepot.be)



**ELECTRO DEPOT**

**A****Overzicht van het toestel**

Productfiche  
Technische eigenschappen  
Gebruiks- en omgevingstemperatuur  
Regeling van de thermostaat

---

**B****Gebruik van het toestel**

Beschrijving van het toestel  
Installatie van uw nieuw toestel  
Bediening  
Gebruik van uw toestel

---

**C****Praktische informatie**

Reiniging en onderhoud  
Probleemoplossing  
Tips en tricks  
Bewaren van levensmiddelen

## Productfiche

Conform EU-verordening 1060/2010 en de geldende geharmoniseerde normen.

Merk	Valberg
Productcode	965128
Referentie van het model	SBS 562 A+ WD DX180C
Categorie van het koeltoestelmodel voor huishoudelijk gebruik	7 (Koelkast-diepvriezer)
Energie-efficiëntieklaasse van het model	A+
Energieverbruik in kWh per jaar, berekend op basis van het resultaat dat verkregen werd voor 24 uur in genormaliseerde testomstandigheden. Het werkelijke energieverbruik is afhankelijk van de installatie- en gebruiksomstandigheden van het toestel.	464
Nuttig volume van de compartimenten om verse voedingsmiddelen op te bergen (0 tot +8°C)	370
Nuttig volume van de compartimenten voor uiterst bederfbare voedingsmiddelen (-2 tot +3°C)	/
Nuttig volume van de compartimenten zonder ster / ijs maken (< 0°C)	/
Totaal nuttig opbergvolume in liter van de koelcompartimenten	370
Is het totaal nuttig opbergvolume van de koelcompartimenten rijmvrij?	Ja
Nuttig volume van de compartimenten met één ster (< -6°C)	/
Nuttig volume van de compartimenten met twee sterren (< -12°C)	8
Nuttig volume van de compartimenten met drie sterren (< -18°C)	/
Nuttig volume van de diepvriescompartimenten met vier sterren (< -18°C)	184
Totaal nuttig opbergvolume in liter van de diepvriescompartimenten	192
Is het totaal nuttig opbergvolume van de diepvriescompartimenten rijmvrij?	Ja
Autonomie in aantal uren (duur van de temperatuurstijging)	8
Diepvriesvermogen in Kg/24 u (Invriesvermogen)	12
Klimaatklasse	SN / N / ST / T
Dit toestel is ontworpen om gebruikt te worden bij een omgevingstemperatuur tussen	10°C en 43°C
Emissie van geluid in de lucht in dB(A) re 1 pW	41
Kan dit toestel ingebouwd worden?	Neen
Land van fabricage	PRC

## Technische eigenschappen

U vindt de technische informatie op het typeplaatje aan de binnenkant van het toestel. Gelieve dit typeplaatje nooit te verwijderen.

Toegewezen voeding (Spanning in V, aard van de stroom & frequentie in Hz)	220-240 ~ 50
Elektrische beschermingsklasse	Klasse I
Toegewezen stroom in A	0,9
Toegewezen vermogen in W	/
Ontdooivermogen in W (indien voorzien van dit systeem)	240
Aantal lampjes en type verlichting	2 x ledmodules
Verlichtingsvermogen in W per verlichting / in totaal	2 / 4
Verlichting die door de gebruiker vervangen kan worden	Neen
Maximale druk van de watertoever in Mpa / Bar	Nihil
Minimale druk van de watertoever in Mpa / Bar	Nihil
Soort koude van de koelcompartimenten	Geventileerd
Ontdooimodus van de koelcompartimenten	Automatisch
Soort koude van de diepvriescompartimenten	Geventileerd
Ontdooimodus van de diepvriescompartimenten	Automatisch
Type koelkast-diepvriezer (I: Een thermostaat / II: Twee thermostaten)	Type II

## Gebruiks- en omgevingstemperatuur

Het is aanbevolen om de klimaatklassen, die vermeld staan in de productfiche op het typeplaatje, in acht te nemen. Zo kunt u nagaan binnen welk bereik van de omgevingstemperatuur het toestel kan worden gebruikt.

- SN: Tussen 10 en 32°C
- N: Tussen 16 en 32°C
- ST: Tussen 16 en 38°C
- T: Tussen 16 en 43°C

Een toestel dat tot meerdere klassen behoort, kan de hoogste en de laagste temperatuur van alle gedekte klassen beheren. Wanneer het toestel buiten het bereik van de omgevingstemperatuur wordt gebruikt, heeft dit een invloed op de prestaties en de levensduur ervan.

## Regeling van de thermostaat

Voor een optimaal gebruik en om energie te besparen, is het aanbevolen om de thermostaat van het toestel te regelen in functie van de omgevingstemperatuur van de ruimte waarin het toestel wordt gebruikt en met inachtneming van de klimaatklasse.

Omgevingstemperatuur T°C ( $\pm 1^{\circ}\text{C}$ )	Thermostaat koelkast	Thermostaat diepvriezer (indien inbegrepen)
Laag < 17°C	+4°C	-19°C
Ideaal 17-27°C	+3°C	-20°C
Hoog > 27°C	+3°C	-19°C

De graden van de omgevingstemperatuur T°C worden louter ter indicatie gegeven.

De plaatsing in de ruimte, de frequentie van het openen van de deur(en) of de mate waarin het toestel met voedingsmiddelen is gevuld, kunnen de voormelde posities beïnvloeden.

De positie(s) van de thermostaat (thermostaten) kan (kunnen) worden aangepast om deze factoren te compenseren.

Voorbeelden van de ruimte waarin het toestel wordt gebruikt:

- Ruimte die niet verwarmd wordt in de winter, zoals een garage in een koude streek: Lage omgevingstemperatuur.
- Leefruimte die normaal verwarmd wordt, zoals een keuken: Ideale omgevingstemperatuur.
- Ruimte zonder airco in de zomer in een warme streek: Hoge omgevingstemperatuur.

## Beschrijving van het toestel

1	Ledverlichting van het diepvriescompartiment	10	Ledverlichting van het koelcompartiment
2	Verluchting van de diepvriezer	11	Verluchting van de koelkast
3	Deurvak van de diepvriezer	12	Waterreservoir Locatie van de waterverdeler op de deur
4	Legplank van de diepvriezer	13	Locatie van de zelfklever OK (op het kruis)
5	Bak voor ijsblokjes IJsblokjeshouder inbegrepen	14	Legplank van de koelkast
6	Afdichting van de diepvriezerdeur	15	Deurvak van de koelkast
7	2 bakken met 4 sterren (in de diepvriezer)	16	2 bakken voor groenten en fruit (koelen niet)
8	Deurvak van de koelkast (compartiment met twee sterren)	17	Afdichting van de koelkastdeur
9	Verstelpoten	18	Deurvak voor flessen

**OPMERKING :** Gelet op de voortdurende wijzigingen die worden aangebracht aan onze producten, is het mogelijk dat uw koelkast licht verschilt van diegene die is voorgesteld in de gebruikshandleiding, maar de functies en gebruiksmethodes ervan blijven wel identiek.

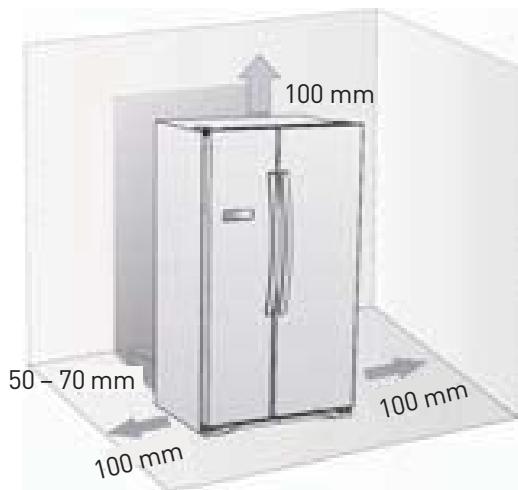
## Installatie van uw nieuw toestel

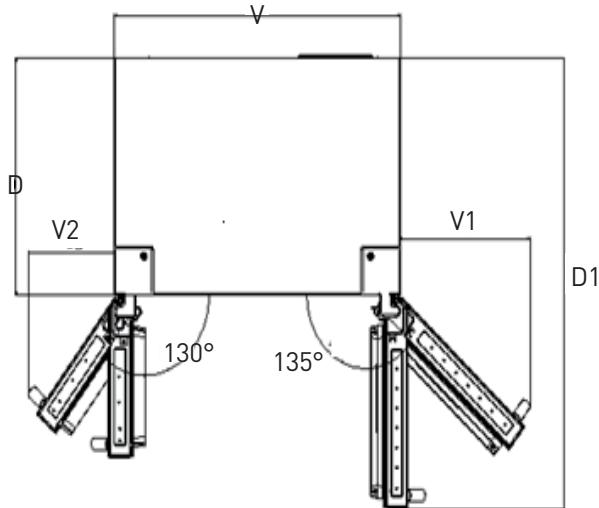
Gelieve kennis te nemen van de volgende richtlijnen alvorens uw toestel voor de eerste keer te gebruiken:

### Ventilatie van het toestel

**OPGELET :** Om de doeltreffendheid van het koelsysteem te verbeteren en om energie te besparen, is het noodzakelijk om een goede ventilatie rond het toestel te waarborgen om warmte af te voeren. Daarom is het aangewezen om voldoende vrije ruimte errond te voorzien.

- Het is aanbevolen om een ruimte van 50 tot 70 mm vrij te laten tussen de achterkant van het toestel en de muur, een ruimte van minimaal 100 mm erboven, een ruimte van 100 mm aan elke kant van het toestel, alsook een vrije ruimte aan de voorkant zodat de deuren 130° kunnen worden geopend en tot 135° voor de deur van de koelkast. Zie onderstaande schema's.





Overeenkomstige informatie (constant/mm)

L	L1	L2	P	P1
908	417,5	277	600	1142,5

#### Opmerking

- Het toestel beantwoordt volkomen aan onderstaande klimaatklassen. Het is mogelijk dat laatstgenoemde niet correct functioneert wanneer het gedurende een langere periode is blootgesteld aan hogere of lagere temperaturen dan het gespecificeerde bereik.

Klimaatklasse	Omgevingstemperatuur
SN	van +10°C tot +32°C
N	van +16°C tot +32°C
ST	van +16°C tot +38°C
T	van +16°C tot +43°C

- Installeer uw toestel in een droge ruimte om overmatige vochtigheid te vermijden.
- Beschut uw toestel tegen rechtstreeks zonlicht, regen of vorst. Installeer uw toestel niet in de buurt van om het even welke warmtebron, zoals fornuizen, vuur of radiatoren.

#### **Het toestel waterpas plaatsen**

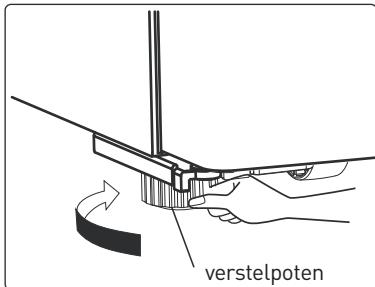
- Om het toestel waterpas te plaatsen en om een voldoende luchtcirculatie aan de achterkant te waarborgen, kunt u de afstelvoetjes aanpassen. Gebruik hiervoor een speciale sleutel.

- Om ervoor te zorgen dat de deuren automatisch sluiten, dient u het toestel ongeveer 15 mm of 0,5° naar achter te kantelen door middel van de verstelpoten.
- Wanneer u het toestel wenst te verplaatsen, denk er dan aan om de verstelpoten te verwijderen en daarna opnieuw te monteren zodat het toestel vrij kan rollen. Zet het toestel opnieuw waterpas telkens wanneer het verplaatst is.

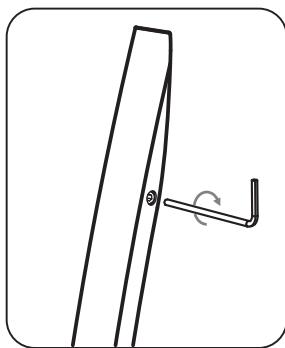
**OPGELET :**

- Om een correcte installatie te waarborgen, moet de koelkast op een vlak en stevig oppervlak op hetzelfde niveau als de rest van de vloer worden geplaatst. Dit oppervlak moet voldoende stevig zijn om een volledig volle koelkast te kunnen dragen.
- De kogellagers zijn geen wieltjes en mogen enkel gebruikt worden om het toestel naar voor of naar achter te rollen. Wanneer de koelkast zijwaarts wordt verplaatst, is het mogelijk dat de vloer en de kogellagers beschadigd raken.





- Controleer de handgreep van de koelkast alvorens het product te gebruiken. Wanneer de handgreep los staat, is het aanbevolen om deze in wijzerzin vast te schroeven met behulp van een kruisschroevendraaier. Zo kan ze op normale wijze gebruikt worden.



## Bediening

Gebruik uw toestel conform de onderstaande voorschriften:

- Uw toestel is voorzien van functies en modi zoals deze weergegeven staan op het bedieningspaneel waarvan u hieronder een afbeelding ziet.
- Wanneer het toestel voor de eerste keer wordt aangezet, gaat de achtergrondverlichting van de pictogrammen branden op het weergavepaneel. Wanneer geen enkele toets is geactiveerd en de deuren gesloten zijn, gaat de achtergrondverlichting uit na 60 seconden.
- Het bedieningspaneel bestaat uit 2 zones waar de temperatuur wordt weergegeven, 5 pictogrammen die overeenstemmen met de verschillende modi en 4 bedieningsknoppen.



### Controle van de temperatuur

- Wanneer u uw koelkast voor de eerste keer aanzet, is de temperatuur van de koelkast ingesteld op 5°C en die van de diepvriezer op -18°C. Volg de onderstaande instructies om de temperatuur te wijzigen.

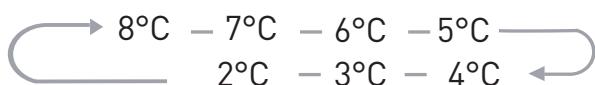
**OPGELET :** Wanneer u de temperatuur instelt, stelt u de gemiddelde temperatuur in voor het volledige koelcompartiment. De temperaturen binnen elk compartiment kunnen verschillen van de waarden die weergegeven staan op het paneel in functie van de hoeveelheid levensmiddelen die u bewaart en de plaats waar u ze bewaart. Een hoge of lage omgevingstemperatuur kan een invloed hebben op de werkelijke temperatuur binnen in het toestel.

### Ontgrendeling 3 s

- Alle knoppen zijn vergrendeld wanneer het pictogram “” brandt.
- Houd de knop “Ontgrendeling 3 s” gedurende 3 seconden ingedrukt om ze te ontgrendelen.
- Nadat u de temperatuur hebt ingesteld, houd de knop “Ontgrendeling 3 s” opnieuw gedurende 3 seconden ingedrukt om alle knoppen te vergrendelen.

### Koelkast

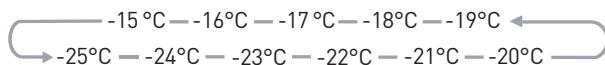
Eenmaal u de temperatuur van de geactiveerde koelkast hebt ingesteld, druk op de knop “Koelkast” om de temperatuur van de koelkast in te stellen tussen 8°C en 2°C, afhankelijk van uw noden. Op het bedieningspaneel verschijnt de overeenkomstige waarde volgens de volgende sequentie.



### Diepvriezer

Eenmaal u de temperatuur van de geactiveerde diepvriezer hebt ingesteld, druk op de knop

“Diepvriezer” om de temperatuur van de diepvriezer in te stellen tussen -15°C en -25°C, afhankelijk van uw noden. Op het bedieningspaneel verschijnt de overeenkomstige waarde volgens de volgende sequentie.



## Modus

- U kunt de verschillende modi selecteren door op de knop “Modus” te drukken. Op het bedieningspaneel verschijnt de overeenkomstige modus volgens de volgende sequentie. Wanneer een modus is geselecteerd, wacht tot het overeenkomstige pictogram gedurende 10 seconden knippert. Vervolgens weerlinkt er twee keer een geluid en gaat het overeenkomstige pictogram branden: dit betekent dat de instelling is geactiveerd.



- Met de functie “Super Cool” kunt u uw levensmiddelen sneller koelen en kunt u deze langer vers houden. Wanneer de functie Super Cool wordt geactiveerd, gaat het pictogram “” branden.
- U kunt de functie “Super Cool” uitschakelen door op de knop “Koelkast” of “Diepvriezer” te drukken. De temperatuur van de koelkast zal opnieuw worden ingesteld zoals daarvoor.
- Met de functie “Super Freeze” kunt u de temperatuur in de diepvriezer snel doen dalen om de levensmiddelen sneller in te vriezen. Zo gaan de vitamines en voedingsstoffen van de verse levensmiddelen niet verloren en kunnen ze langer vers worden gehouden.
- Wanneer de functie “Super Freeze” wordt geactiveerd, gaat het pictogram “” branden.
- Om een diepvriezer die gevuld is met niet ingevroren voedingswaren te koelen, kunnen dankzij de functie Super Freeze de levensmiddelen in ongeveer 24 uur volledig worden ingevroren.
- De functie “Super Freeze” wordt na 26 uur automatisch uitgeschakeld. De temperatuur van de diepvriezer staat ingesteld op -25°C.
- U kunt de functie “Super Freeze” uitschakelen door op de knop “Koelkast” of “Diepvriezer” te drukken. De temperatuur van de diepvriezer zal opnieuw worden ingesteld zoals daarvoor.

- Indien u voorziet gedurende een langere période op vakantie te vertrekken, is het aanbevolen om de functie "Holiday" (vakantie) te gebruiken.
- Wanneer de functie "Holiday" (vakantie) wordt geactiveerd, gaat het pictogram "" branden.
- Wanneer de functie "Holiday" (Vakantie) wordt geactiveerd, gaat de temperatuur van de koelkast automatisch naar 15°C om het energieverbruik te verminderen.

**OPGELET :** Bewaar geen levensmiddelen in de koelkast wanneer deze instelling is geactiveerd.

- Wanneer de functie "Holiday" (Vakantie) is geactiveerd, druk op de knop "Koelkast" of "Diepvriezer" om deze functie uit te schakelen. De temperatuur van de koelkast wordt zo opnieuw ingesteld zoals daarvoor.

## Alarm

Wanneer het alarm afgaat, gaat het pictogram "" branden en weerklinkt er een geluid.

### Alarm van de deur

- Wanneer de deur van de koelkast of de diepvriezer langer dan 2 minuten open blijft staan, gaat het alarm van de deur af. Wanneer het alarm van de deur afgaat, weerklinkt alle minuten 3 keer en wordt het na 10 minuten automatisch onderbroken.
- Om energie te besparen is het aangewezen om de deur niet gedurende lange tijd open te laten staan. Sluit de deur om het alarm af te zetten.

## Gebruik van uw toestel

In dit hoofdstuk staat aangegeven hoe u de verschillende functies van het toestel optimaal kunt gebruiken. We raden u aan het aandachtig te lezen alvorens het toestel te gebruiken.

### Gebruik van het koelcompartiment

- Het koelcompartiment is geschikt voor het bewaren van vlees, groenten en fruit.
- Het is aanbevolen om de levensmiddelen te verpakken in hermetisch afgesloten recipiënten of in vershoudfolie om vochtvorming te vermijden of om te voorkomen dat smaak verloren gaat.

**OPGELET :** Sluit nooit de deur van de koelkast wanneer de legplanken, de bakken en/of de telescopische glijders zijn uitgetrokken. Zo riskeert u ze te beschadigen en de koelkast te beschadigen.

### Glazen legplanken en deurvakken

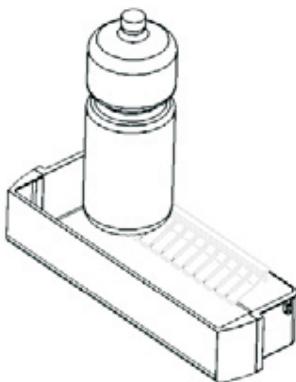
- Het koelcompartiment is voorzien van 5 verschillende glazen deurvakken voor het bewaren van eieren, vloeistoffen in conserveblikken, dranken op fles en verpakte voedingsmiddelen. Ze kunnen op verschillende hoogten worden geplaatst, afhankelijk van uw behoeften. Alvorens de deurvakken te verwijderen, verwijder alle voedingswaren om te vermijden dat ze omkippen.
- Wanneer u de legplanken wilt verwijderen, trek ze voorzichtig naar voor tot ze vrijkomen van de steunen waarop ze rusten.
- Wanneer u de legplanken opnieuw plaatst, duw ze voorzichtig naar achter en vergewis u ervan dat er geen hindernis achter zit.

### Groentebakken

- De groentebakken, die op telescopische glijders zijn gemonteerd, dienen voor het bewaren van groenten en fruit.
- Om de groentebakken te verwijderen, trek ze naar voor tot ze loskomen van de glijders. Denk eraan om eerst alle voedingswaren eruit te halen.
- Eenmaal de bakken zijn verwijderd, zorg ervoor dat de glijders volledig ingeduwd zijn.

### Werking van het deurvak voor flessen

- Het deurvak voor flessen dient voor het op de plaats houden van flessen, blikken en grote recipiënten.
- Het kan op de centrale en lage deurvakdragers worden geplaatst en kan van de ene kant naar de andere worden verplaatst, afhankelijk van uw behoeften.



**OPMERKING :** Alle deurvakken en deksels kunnen volledig worden verwijderd om het reinigen te vergemakkelijken.

### **Gebruik van het diepvriescompartiment**

Het diepvriescompartiment is geschikt voor het bewaren van voedingsmiddelen die moeten worden ingevroren, zoals vlees, vis, roomijs en andere producten.

**OPGELET :** Zorg ervoor dat u een fles niet langer dan noodzakelijk in de diepvriezer laat zitten aangezien de vorst de fles kan doen barsten.

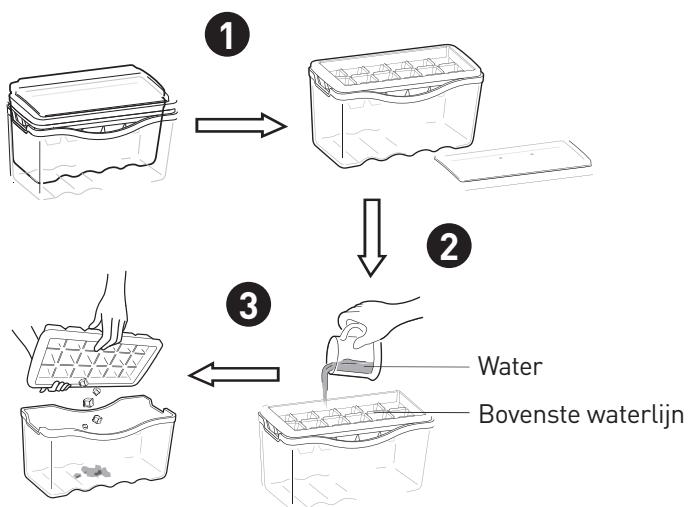
### **Gebruik van de ijsblokjesbak**

- Deze is geschikt voor het maken en bewaren van ijsblokjes.
- Dit accessoire is verplaatsbaar en kan worden verwijderd om ruimte te winnen. Er is een deksel voorzien om de ijsblokjesbak proper te houden.

**OPMERKING :** Wanneer de ijsblokjesbak voor de eerste keer wordt gebruikt of gedurende langere periode niet gebruikt geweest is, dient u deze te reinigen voorafgaand aan elk gebruik.

#### Maken van ijsblokjes:

- 1 Plaats de geïntegreerde ijsblokjesbak op een vlak oppervlak en verwijder het deksel.
- 2 Giet het water in het ijsblokjesplateau. Het water niveau mag niet hoger komen dan de bovenste lijn, zoals hieronder aangegeven.
- 3 Plaats de ijsblokjesbak op zijn oorspronkelijke plaats. Eenmaal de ijsblokjes gevormd zijn, kunt u ze eruit halen om ze onmiddellijk te gebruiken of ze in de ijsblokjesbak plaatsen om ze later te gebruiken.



#### Laden

- De laden, die op telescopische glijders zijn gemonteerd, kunnen gebruikt worden om grote hoeveelheden ingevroren levensmiddelen te bewaren.
- De procedure voor het verwijderen van de laden is dezelfde als die voor de groentebak van het koelcompartiment.

#### **Waterverdeler**

- De waterverdeler die in de deur van de koelkast zit, dient voor het bewaren van drinkbaar water.

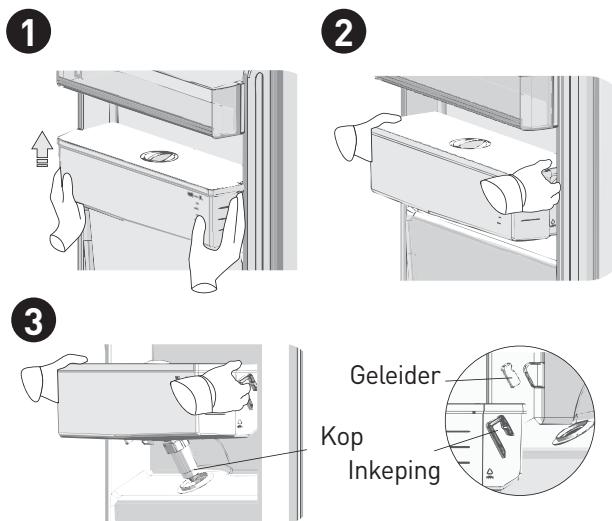
Het toestel stelt u gekoeld water ter beschikking zonder dat u de koelkast hoeft te openen. Het is aangewezen om de onderstaande instructies te volgen.

Vóór gebruik:

Alvorens de waterverdeler voor de eerste keer te gebruiken, is het aangewezen als volgt te werk te gaan:

- 1** Houd een hoek van het waterreservoir vast met een hand terwijl u met de andere hand de andere hoek optilt. Wanneer de groef van het waterreservoir vrij is, herhaal de operatie aan de andere kant.
- 2** Houd de twee kanten van het waterreservoir stevig vast, til het reservoir op om het water uit te gieten.
- 3** Schroef de kop los, reinig hem alsook de deksels en het waterreservoir.

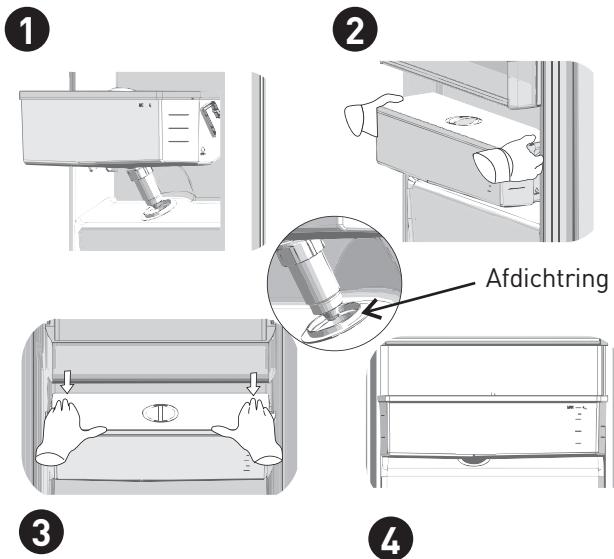
**OPGELET:** Maak het waterreservoir leeg alvorens het te demonteren!



Montage

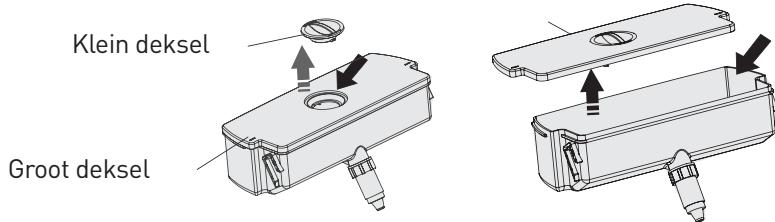
Na het reinigen, kunt u de onderdelen opnieuw monteren, met name de kop, het waterreservoir en de deksels, en wel als volgt:

- 1** Plaats eerst de dichtingsring (deze mag niet worden omgekeerd) en plaats de kop in het daartoe voorziene gat.
- 2** Houd de twee kanten van het waterreservoir stevig vast en breng deze in de glijders van de deur.
- 3** Druk de twee kanten van het reservoir naar beneden, zoals hieronder aangegeven.
- 4** Wanneer u de klik van beide kanten hoort, wat erop wijst dat de twee kanten van het waterreservoir ingebracht zijn in de deur, betekent dit dat de installatie voltooid is.



#### Vullen met water

Alvorens het water te vullen met drinkwater, vergewis u er van dat het waterreservoir stabiel en in goede positie staat.



**OPGELET :** Vul tot 4 liter water (zoals aanbevolen), maar niet meer dan het aangegeven niveau. Het gevaar bestaat dat het water overloopt eenmaal de deksel gesloten zijn. We raden u aan om het waterreservoir om de volgende manieren te vullen.

1. Verwijder het kleine deksel en vul het water via het gat in het grote deksel.
2. Verwijder het grote deksel en vul het reservoir rechtstreeks met water.

**WAARSCHUWING:** Om te vermijden dat water lekt, raak de andere onderdelen van het toestel niet aan wanneer u het reservoir vult.

#### Waterverdeling

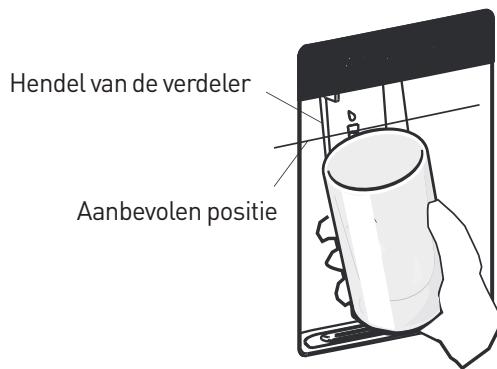
- Vergewis u ervan dat het deksel van het waterreservoir goed op zijn plaats zit.
- Sluit de deur van koelkast en controleer de verdeler.

#### Waterverdeler

#### Opvangen van het water

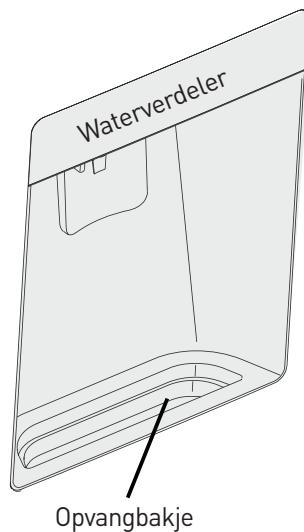
U dient geschikte bekertjes te gebruiken om het water onder aan de waterverdeler op te vangen.

**WAARSCHUWING:** Druk niet op de hendel van de verdeler zonder er een bekertje onder te plaatsen. Zo loopt u het gevaar dat water van de verdeler lekt.



### Reiniging

- Verwijder voorzichtig de deur van het waterreservoir. Was het reservoir, het deksel en de kop voorzichtig met water.
- Maak het toestel volledig droog nadat u het heeft gereinigd.
- Reinig ook regelmatig het opvangbakje om te vermijden dat u water stort.



## Reiniging en onderhoud

Met het oog op hygiëne moet het toestel (inclusief de interne en externe toebehoren) regelmatig worden gereinigd (minstens om de twee maanden).

**OPGELET :** Het toestel moet losgekoppeld worden voor elke reiniging. Risico op elektrische schokken! Trek voor elke reiniging de stekker uit het stopcontact.

### Reiniging van de buitenzijde

Om ervoor te zorgen dat uw toestel er mooi blijft uitzien, dient u het regelmatig te reinigen.

- Reinig het bedieningspaneel en het scherm met een propere zachte doek.
- Verstuif water op de doek dan rechtstreeks op het oppervlak van het toestel. Zo kan het oppervlak regelmatig worden bevochtigd.
- Reinig de deuren, de handgrepen en de oppervlakken van het toestel met een zacht detergent en wrijf ze vervolgens in met een zachte doek.

**OPGELET :** Gebruik geen puntige voorwerpen; Ze kunnen het oppervlak bekrasen.

**OPGELET :** Gebruik geen verdunner, detergent voor de auto, Clorox-product, essentiële olie, schuurmiddel of organisch oplosmiddel, zoals benzeen voor het reinigen.. Deze kunnen het oppervlak van het toestel beschadigen en brand veroorzaken.

## Reiniging van de binnenzijde

- U dient de binnenkant van het toestel regelmatig te reinigen.
- De koelkast is makkelijker te reinigen wanneer ze weinig voedingswaren bevat.
- Reinig de binnenkant van de diepvriezer met een oplossing van water en natriumbicarbonaat en spoel vervolgens af met behulp van een doek of een eerst uitgewrongen spons préalablement essorés.
- Droog de legplanken en laden af zodat ze perfect droog zijn alvorens ze terug te plaatsen.
- Maak alle oppervlakken en verwijderbare onderdelen perfect droog.
- Hoewel dit toestel automatisch ontdooit, kan er een ijslaagje verschijnen op de binnenwanden van de koelkast wanneer de deur vaak wordt geopend of te lang open blijft staan. Wanneer de ijslaag te dik is, wat tot de hoeveelheid bewaarde levensmiddelen verminderd is en ga vervolgens als volgt te werk:

- Verwijder de voedingswaren en de bakken, trek de stekker uit het stopcontact en laat de deuren open staan. Zorg ervoor dat de ruimte goed verlucht wordt om het ontdooiingsproces te versnellen.
- Eenmaal het ontdooien voltooid is, reinig uw diepvriezer zoals hierboven beschreven staat.

**OPGELET :** Gebruik nooit puntige voorwerpen om het ijs uit de koelkast te verwijderen. De stekker mag enkel opnieuw in het stopcontact worden gestoken wanneer de binnenkant van het toestel perfect droog is.

### **Reiniging van de pakkingen van de deur**

- Zorg ervoor de u de pakkingen van de deur netjes houdt.
- Indien er resten voeding of drank aan de pakkingen blijven kleven, kunnen deze aan het toestel blijven kleven en losscheuren wanneer u de deur opent.

**OPGELET :** De stekker mag enkel opnieuw in het stopcontact worden gestoken wanneer de pakkingen van de deur perfect droog zijn.

### **Vervangen van de ledlamp**

**WAARSCHUWING:** De ledlamp mag niet door de gebruiker worden vervangen. Wanneer de ledverlichting beschadigd is, neem dan contact op met de klantendienst voor hulp.

Om de ledlamp te vervangen, moeten de volgende stappen worden gevuld:

- Trek de stekker uit het stopcontact.
- Verwijder het deksel van de verlichting door dit op te tillen.
- Houdt het deksel van de ledverlichting met één hand vast en trek er met de andere hand aan door op het lipje te drukken.
- Vervang de lamp van de ledverlichting en plaats deze opnieuw op correcte wijze.

### **Reiniging van de waterverdeler**

(specifiek voor producten met waterverdeler)

- Reinig de waterreservoirs wanneer ze 48 uur lang niet zijn gebruikt; Spel het watersysteem dat aangesloten is op een waterbron wanneer het water 5 dagen lang niet verwijderd is geweest.

**WAARSCHUWING:** De voedingswaren moeten in zakken worden verpakt alvorens ze in de koelkast worden geplaatst en vloeistoffen moeten in gesloten flessen of containers worden gedaan om te vermijden dat het toestel, waarvan de structuur van de elementen de reinigingsprocedures ingewikkeld maken, gereinigd moet worden.

## Probleemoplossing

Wanneer u een probleem ervaart met uw toestel of vreest dat uw toestel niet op correcte wijze werkt, kunt u enkele eenvoudige controles uitvoeren alvorens de klantendienst te contacteren; Gelieve de onderstaande aanwijzingen in acht te nemen. Ze zullen u helpen om enkele eenvoudige controles uit te voeren alvorens de klantendienst te contacteren.

**WAARSCHUWING:** Probeer het toestel niet zelf te repareren. Wanneer het probleem blijft bestaan nadat u de hierboven vermelde controles hebt uitgevoerd, neem dan contact op met een gekwalificeerd elektricien of met het verkooppunt waar u het product hebt gekocht.

Probleem	Mogelijke oorzaak en oplossing
Het toestel werkt niet correct.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer of de stekker op correcte wijze in het stopcontact zit.</li><li>• Controleer de zekering of uw stroomvoorzieningscircuit en vervang deze indien nodig.</li><li>• De omgevingstemperatuur is te laag. Probeer de binnentemperatuur in te stellen op een kouder niveau om het probleem op te lossen.</li><li>• Het is normaal dat de koelkast niet werkt tijdens de automatische ontlooicyclus of vlak na het inschakelen van het toestel om de compressor te beschermen.</li></ul>
Er komen geuren vrij in de compartimenten.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Misschien moet de binnenkant worden schoongemaakt.</li><li>• Bepaalde voedingsmiddelen, containers of verpakkingen kunnen geurtjes veroorzaken.</li></ul>

**Probleem****Mogelijke oorzaak en oplossing**

- De volgende geluiden zijn volkomen normaal:
  - Geluid van de compressor in werking.
  - Ventilatiegeluid dat gecreëerd wordt door de kleine ventilator van het koelcompartiment of van de andere compartimenten.
  - Klaterend geluid dat gelijkt op dat van water dat aan het koken is.
  - Geluid van onder spanning komen tijdens de automatische ontstooming.
  - Gekletter voordat de compressor opstart.

Het toestel maakt lawaai.

- Andere ongewone geluiden kunnen te wijten zijn aan de onderstaande redenen; Gelieve in dit geval de controles uit te voeren en het probleem op te lossen:
  - De koelkast staat niet waterpas.
  - De achterkant van het toestel raakt de muur.
  - Er zijn flessen of containers gevallen of ze rollen binnen in het toestel.

De motor stopt niet met werken.

- Het is normaal dat u regelmatig het geluid van de motor hoort. Deze moet harder werken in de volgende omstandigheden:
    - De temperatuur is kouder ingesteld dan noodzakelijk.
    - Er werd onlangs een grote hoeveelheid warme voedingswaren in het toestel opgeslagen.
    - De temperatuur buiten het toestel is te hoog.
    - De deuren zijn te lang of te vaak open blijven staan.
- Nadat u het toestel geïnstalleerd hebt of wanneer het gedurende een lange periode uitgeschakeld is geweest.

Er heeft zich een laag rijp afgezet in het compartiment.

- Controleer of er geen luchtauitlaten geblokkeerd zijn door voedingswaren en zorg ervoor dat de voedingswaren zodanig geplaatst zijn dat er een voldoende ventilatie mogelijk is. Zorg ervoor dat de deur goed gesloten is. Raadpleeg het hoofdstuk "Reiniging en onderhoud" om het ijs te verwijderen.

De binnentemperatuur is te hoog.

- U hebt misschien de deuren te lang of te vaak open laten staan. Een obstakel verhindert dat de deuren goed gesloten kunnen worden. Het is ook mogelijk dat de ruimte aan de zijkanten, aan de achterkant en boven het toestel onvoldoende groot is.

## Tips en tricks

### Energiebesparende tips

We raden u aan de volgende adviezen na te leven om energie te besparen.

- Probeer de deur niet te lang te laten openstaan om energie te besparen.
- Zorg ervoor dat het toestel niet in de buurt van een warmtebron is geïnstalleerd (rechtstreekse zonnestralen, elektrische oven of fornuis).
- Stel de temperatuur niet kouder in dan noodzakelijk.
- Bewaar geen warme levensmiddelen of dampende vloeistoffen in het toestel.
- Installeer het toestel in een correct geventileerde en vochtvrije ruimte. Zie het deel “Installatie van uw nieuwe toestel”.
- Het schema geeft de juiste combinatie aan van de laden, de groentebak en de legplanken. Gelieve de combinatie niet te wijzigen. Dit is de meest efficiënte combinatie in termen van energiebesparing.

### Tips voor de koeling van verse voedingswaren

- Plaats geen warme voedingswaren rechtstreeks in de koelkast. De temperatuur binnenin zal dan stijgen, waardoor de compressor sneller zal moeten draaien en meer energie zal verbruiken.
- Bedek of verpak de voedingswaren; vooral wanneer ze een uitgesproken smaak hebben.
- Plaats de voedingswaren op een correcte manier zodat de lucht er vrij rond kan circuleren.

### Adviezen voor de koeling

- (Allerhande) vlees en voedingswaren verpakt in polyethyleen: Verpak ze en plaats ze op de glazen legplank net boven de groentebak. Respecteer altijd de uiterste bewaardata van de voedingswaren die zijn aanbevolen door de fabrikanten.
- Bereide gerechten, koude schotels, enz. : deze laatsten moeten afgedekt worden en kunnen op om het even welk rek geplaatst worden.

- Fruit en groenten: deze moeten in de daartoe speciaal voorziene bak worden geplaatst.
- Boter en kaas: het is aangewezen om deze in aluminiumfolie of in hermetisch afsluitbare vershoudfolie te verpakken.
- Flessen melk: moeten uitgerust zijn met een dop en opgeborgen worden in de deurbakken.

### **Adviezen voor de invriezing**

- Laat het toestel, wanneer het voor de eerste keer wordt aangezet of wanneer het gedurende een langere période niet is gebruikt, gedurende minimaal 2 uur werken op de hoogste stand alvorens de voedingswaren in het diepvriescompartiment te plaatsen.
- Bereid kleine porties die volledig en snel ingevroren kunnen worden en zodat u vervolgens enkel de vereiste hoeveelheid dient te ontdooien.
- Verpak de voedingswaren in aluminiumfolie of in hermetisch afsluitbare vershoudfolie in polyethyleen.
- Zorg ervoor dat niet diepgevroren verse voedingswaren niet in contact komen met reeds ingevroren voeding om te vermijden dat deze laatste gedeeltelijk ontdooit.
- Wanneer diepgevroren producten uit de diepvriezer worden gehaald en onmiddellijk worden geconsumeerd, kunnen ze aanleiding geven tot vrieswonden op de huid.
- Het is aanbevolen om elk ingevroren pakket van een etiket te voorzien en er de datum op te vermelden zodat een spoor van de bewaartijd kan worden bewaard.

### **Tips voor het bewaren van diepgevroren voeding**

- Vergewis u ervan dat de diepgevroren voeding correct opgeslagen is geweest door de voedselverdeler.
- Eenmaal ontdooid, zal de voeding snel slecht worden en mag deze in geen geval niet opnieuw ingevroren worden.
- Overschrijd nooit de bewaartijd die aangegeven is door de voedselproducent.

### **Uitschakelen van uw toestel**

Wanneer het toestel gedurende langere periode uitgeschakeld moet zijn, is het aangewezen om de volgende stappen te volgen om schimmelvorming in het toestel te verhinderen.

1. Haal alle voedingsmiddelen uit het toestel.
2. Trek de stekker uit het stopcontact.
3. Reinig de binnenkant en maak zorgvuldig droog.
4. Zorg ervoor dat alle deuren licht open blijven staan zodat de lucht kan circuleren.

### **Bewaren van voedingswaren**

Neem de volgende instructies in acht om besmetting van voedingswaren te vermijden:

- Het te lang open laten staan van de deuren kan aanleiding geven tot een aanzienlijke stijging van de temperatuur in de compartimenten van het toestel.
- Reinig regelmatig de oppervlakken die in contact komen met de voedingswaren en met de toegankelijke stroomsystemen.
- Bewaar rauw vlees en rauwe vis in geschikte recipiënten in de koelkast zodat ze niet in contact komen met andere voedingswaren en er geen vocht op andere voedingswaren druppelt.
- De diepvriescompartimenten met twee sterren zijn geschikt voor het opslaan van vooraf diepgevroren voedingswaren of voor het maken van roomijs of van ijsblokjes.
- De diepvriescompartimenten met één, twee of drie sterren zijn niet geschikt voor het diepvriezen van verse voedingswaren.

Volgorde	TYPE compartiment	Beoogde bewaartemperatuur in (°C)	Geschikte voedingswaren
1	Koelkast	+2 ~ +8	Eieren, bereide gerechten, verpakte voedingswaren, groenten en fruit, zuivelproducten, gebak, dranken en andere voedingswaren die niet bedoeld zijn om te worden ingevroren.
2	(***)*-Diepvriezer	<-18	Zeevruchten (vis, garnalen, schaaldieren), zoetwaterproducten en vleeswaren die bestemd zijn om te worden ingevroren (aanbevolen bewaartermijn: 3 maanden, de voedingswaarden en de smaak van de voedingswaren nemen af met de tijd).
3	***-Diepvriezer	<-18	Zeevruchten (vis, garnalen, schaaldieren), zoetwaterproducten en vleeswaren die bestemd zijn om te worden ingevroren (aanbevolen bewaartermijn: 3 maanden, de voedingswaarden en de smaak van de voedingswaren nemen af met de tijd). Compartiment dat niet geschikt is voor het diepvriezen van verse voedingswaren.
4	**-Diepvriezer	<-12	Zeevruchten (vis, garnalen, schaaldieren), zoetwaterproducten en vleeswaren die bestemd zijn om te worden ingevroren (aanbevolen bewaartermijn: 2 maanden, de voedingswaarden en de smaak van de voedingswaren nemen af met de tijd). Compartiment dat niet geschikt is voor het diepvriezen van verse voedingswaren.

Volgorde	TYPE compartiment	Beoogde bewaartemperatuur in (°C)	Geschikte voedingswaren
5	*-Diepvriezer	≤ -6	Zeevruchten (vis, garnalen, schaaldieren), zoetwaterproducten en vleeswaren die bestemd zijn om te worden ingevroren (aanbevolen bewaartermijn: 1 maand, de voedingswaarden en de smaak van de voedingswaren nemen af met de tijd). Compartiment dat niet geschikt is voor het diepvriezen van verse voedingswaren. Varkensvlees, rundsvlees, kip, verse vis, bepaalde verpakte getransformeerde voedingswaren, enz. (Het is aanbevolen om deze voedingswaren dezelfde dag te consumeren en bij voorkeur maximaal binnen de 3 dagen). Ingekapselde en gedeeltelijk verpakte getransformeerde voedingswaren, enz. (voedingswaren die niet bedoeld zijn om te worden diepgevroren).
6	0-ster	-6 ~ 0	Varkensvlees, rundsvlees, kip, verse/diepgevroren zoetwaterproducten, enz. (7 dagen onder de 0°C. Boven de 0°C is het aanbevolen om deze dezelfde dag te consumeren of bij voorkeur binnen maximaal 2 dagen). Zeevruchten (binnentemperatuur gedurende 15 dagen op 0°C, het is niet aanbevolen om dit type voedingswaren boven de 0°C te bewaren).
7	Koeling	-2 ~ +3	Varkensvlees, rundsvlees, verse vis en kip, gekookte voedingswaren, enz. (Het is aanbevolen om deze voedingswaren dezelfde dag te consumeren en bij voorkeur maximaal binnen de 3 dagen).
8	Verse producten	0 ~ +4	Rode wijn, witte wijn, schuimwijn, enz.
9	Wijn	+5 ~ +20	

**OPMERKING :** Gelieve de verschillende voedingswaren op te slaan in functie van de compartimenten of de opslagtemperatuur die bedoeld is voor de gekochte producten.

- Wanneer de koelkast gedurende een lange periode leeg blijft staan, schakel hem dan uit, ontdooi hem, reinig hem, droog hem en laat de deur open staan om schimmelvorming in het toestel te vermijden.

# ¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto VALBERG. Seleccionados, testados y recomendados por ELECTRO DEPOT, los productos de la marca VALBERG le aseguran una utilización sencilla, un rendimiento fiable y una calidad incuestionable.

Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo.  
Le damos la bienvenida a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: [www.electrodepot.es](http://www.electrodepot.es)



**ELECTRO DEPOT**

## A

### Descripción del aparato

Ficha del producto  
Características técnicas  
Temperaturas ambientales de uso  
Ajuste del termostato

---

## B

### Utilización del aparato

Descripción del aparato  
Instalación de su nuevo electrodoméstico  
Panel de control  
Utilización del electrodoméstico

---

## C

### Información práctica

Limpieza y mantenimiento  
Solución de problemas  
Consejos y trucos útiles  
Conservación de los alimentos

## Ficha del producto

Según el reglamento UE 1060/2010 y las normas armonizadas vigentes.

Marca	Valberg
Código del producto	965128
Referencia del modelo	SBS 562 A+ WD DX180C
Categoría del modelo de aparato de refrigeración doméstico	7 (frigorífico-congelador)
Clase de eficiencia energética del modelo	A+
Consumo de energía en kWh al año, calculado a partir del resultado obtenido para 24 horas en las condiciones de ensayo normalizadas. El consumo energético real depende de las condiciones de uso y de la ubicación del electrodoméstico.	464
Volumen útil de los compartimentos de almacenamiento de alimentos frescos (0 a +8°C)	370
Volumen útil de los compartimentos para alimentos altamente perecederos (-2 a +3°C)	/
Volumen útil de los compartimentos sin estrella/fabricación de hielo (< 0°C)	/
Volumen útil total de almacenamiento en litros de los compartimentos de refrigeración	370
¿El volumen útil total de almacenamiento de los compartimentos de refrigeración es sin escarcha?	Sí
Volumen útil de los compartimentos de una estrella (< -6 °C)	/
Volumen útil de los compartimentos de dos estrellas (< -12 °C)	8
Volumen útil de los compartimentos de tres estrellas (< -18 °C)	/
Volumen útil de los compartimentos de cuatro estrellas de congelación (< -18 °C)	184
Volumen útil total de almacenamiento en litros de los compartimentos de congelación	192
¿El volumen útil total de almacenamiento de los compartimentos de congelación es sin escarcha?	Sí
Autonomía en horas (duración de subida de la temperatura)	8
Poder de congelación en Kg/24 h (Capacidad de congelación)	12
Clase climática	SN / N / ST / T
Este electrodoméstico se ha diseñado para usarse con una temperatura ambiente comprendida entre	10 °C y 43 °C
Emisiones acústicas en el aire en dB(A)re 1 pW	41
¿Este aparato se puede integrar?	No
País de fabricación	PRC

## Características técnicas

La información técnica viene reflejada en la placa de características presente en el interior del aparato. Nunca retire esta placa de características.

Corriente asignada (tensión en V, tipo de corriente y frecuencia en Hz)	220-240 ~ 50
Clase de protección eléctrica	Clase I
Corriente asignada en A	0,9
Potencia asignada en W	/
Potencia de descongelación en W (Si el sistema lo incluye)	240
Número y tipo de bombilla	2 módulos LED
Potencia de la iluminación en W por luz / total	2 / 4
Iluminación sustituible por el usuario	No
Presión máxima de agua a la entrada en MPa/bar	Ninguno
Presión mínima de agua a la entrada en MPa/bar	Ninguno
Tipo de frío de los compartimentos de refrigeración	Ventilado
Tipo de desescarche de los compartimentos de refrigeración	Automático
Tipo de frío de los compartimentos de congelación	Ventilado
Modo de desescarche de los compartimentos de congelación	Automático
Tipo de frigorífico-congelador (I: Un termostato / II: dos termostatos)	Tipo II

## Temperaturas ambientales de uso

Se recomienda respetar las clases climáticas indicadas en la ficha del producto en la placa de características del aparato. Esto le permitirá comprobar en qué rangos de temperatura ambiente se puede usar el aparato:

- SN: entre 10 y 32 °C
- N: entre 16 y 32 °C
- ST: entre 16 y 38 °C
- T: entre 16 y 43 °C

Un aparato multiclasas puede gestionar la temperatura más baja y más elevada del conjunto de clases abarcadas. El uso del aparato fuera del rango de temperatura ambiente indicado afecta a sus prestaciones y su vida útil.

## Ajuste del termostato

Para ahorrar energía y conseguir un uso óptimo, se recomienda ajustar el o los termostatos del aparato según la temperatura ambiente de la habitación en la que se esté usando indicada a continuación, siempre que se respete la clase climática.

Temperatura ambiente T °C ( $\pm 1$ °C)	Termostato refrigerador	Termostato congelador (si está incluido)
Baja < 17 °C	+4 °C	-19°C
Ideal 17-27 °C	+3°C	-20°C
Alta > 27 °C	+3°C	-19 °C

Los grados de temperatura ambiente T °C se dan a título indicativo.

La colocación en la habitación, la frecuencia de apertura de la o las puertas o incluso el nivel de carga de productos alimenticios del aparato pueden influir en las posiciones indicadas.

La o las posiciones de los termostatos pueden tener que modificarse para compensar estos factores.

Ejemplos de habitaciones de uso:

- Habitación no calefactada en invierno como, por ejemplo, un garaje en una región fría: temperatura ambiente baja.
- Habitación habitable normalmente calefactada como, por ejemplo, una cocina: temperatura ambiente ideal.
- Habitación no climatizada en verano en una región cálida: temperatura ambiente alta.

## Descripción del aparato

1	Iluminación LED del compartimento del congelador	10	Iluminación LED del compartimento del frigorífico
2	Ventilación del congelador	11	Ventilación del frigorífico
3	Estante balcón del congelador	12	Depósito de agua Colocación del dispensador de agua en la puerta
4	Estante del congelador	13	Colocación de la pegatina OK (en la cruz)
5	Cajón de hielos Cubitera incluida	14	Estante del frigorífico
6	Junta de la puerta del congelador	15	Estante balcón del frigorífico
7	2 Cajones 4 estrellas (en el congelador)	16	2 Cajones de fruta y verduras (no refrigerantes)
8	Estante balcón del congelador (compartimento dos estrellas)	17	Junta de la puerta del frigorífico
9	Patas de ajuste	18	Estante balcón de botellas

**OBSERVACIÓN :** Dada la evolución de nuestros productos, su frigorífico puede cambiar un poco del representado en el manual de uso, pero sus funciones y método de utilización son idénticos.

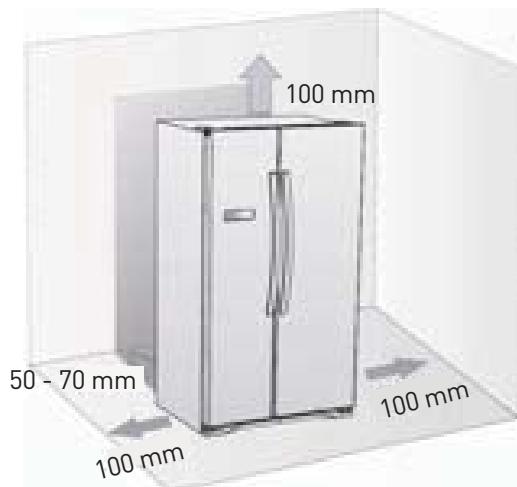
## Instalación de su nuevo electrodoméstico

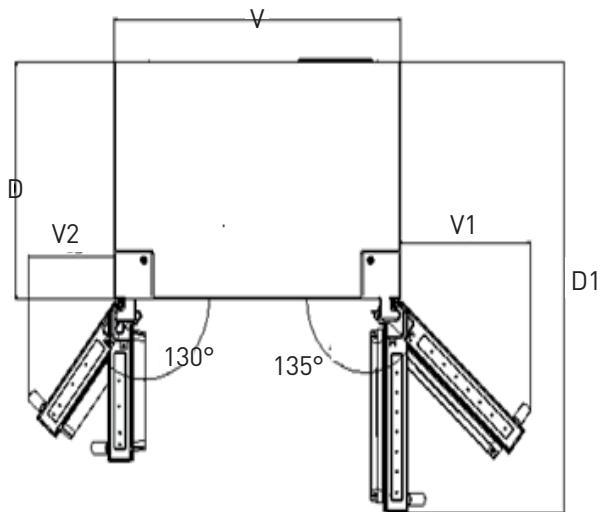
Antes de utilizar el aparato por primera vez, tenga en cuenta los siguientes consejos:

### Ventilación del aparato

**ADVERTENCIA :** Para mejorar la eficacia del sistema de refrigeración y ahorrar energía, es necesario mantener una buena ventilación alrededor del electrodoméstico para disipar el calor. Por esta razón, debe haber suficiente espacio libre alrededor de este último.

- Se recomienda dejar un espacio de 50-70 mm entre la parte trasera del aparato y la pared, un espacio mínimo de 100 mm por encima, de 100 mm a cada lado del aparato, así como un espacio despejado por la parte delantera para permitir la apertura de las puertas a 130° y a 135° para la puerta del frigorífico. Consulte los esquemas siguientes.





Información correspondiente (constante/mm)

L	L1	L2	P	P1
908	417,5	277	600	1142,5

#### Observaciones

- El aparato soporta perfectamente las clases climáticas siguientes. Este último puede no funcionar correctamente si se expone a temperaturas superiores o inferiores a las temperaturas del rango especificado durante un período prolongado.

Clase climática	Temperatura ambiente
SN	desde +10 °C hasta +32 °C
N	desde +16 °C hasta +32 °C
ST	desde +16 °C hasta +38 °C
T	desde +16 °C hasta +43 °C

- Instale su aparato en un lugar seco para evitar cualquier humedad excesiva.
- Mantenga el aparato alejado de la luz solar directa, la lluvia o el hielo. Mantenga el aparato alejado de cualquier fuente de calor, como cocinas, fuego o radiadores.

#### **Nivelar el aparato**

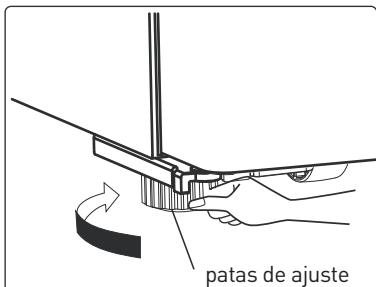
- Para una nivelación correcta del aparato y una circulación suficiente del aire en la parte inferior trasera de este, puede ajustar las patas. Para ello, utilice una llave adaptada.

- Para permitir el cierre automático de las puertas, incline la parte superior del aparato de aproximadamente 15 mm o de 0,5° hacia atrás girando las patas de ajuste.
- Si desea desplazar el aparato, vuelva a subir las patas para que el aparato pueda rodar libremente. Vuelva a nivelar el aparato después de cualquier desplazamiento.

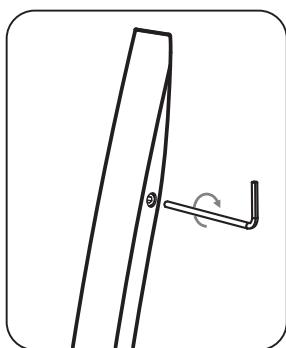
**ADVERTENCIA :**

- Para garantizar una correcta instalación, el frigorífico debe instalarse en una superficie plana y sólida que debe estar al mismo nivel que el resto del suelo. Esta superficie debe ser suficientemente sólida para soportar un frigorífico completamente cargado.
- Los rodamientos no son ruedecitas, deben usarse únicamente para mover hacia adelante o hacia atrás el aparato. Desplazar el frigorífico de forma lateral podría estropear el suelo y los rodamientos.





- Antes de usar el producto, compruebe el tirador del frigorífico. Si el tirador está desatornillado, se recomienda ajustarlo en el sentido de las agujas del reloj con un destornillador hexagonal. Podrá después utilizarlo con total normalidad.



## Panel de control

Utilice su aparato conforme a las reglamentaciones y controles indicados a continuación:

- Su aparato dispone de las funciones y de los modos tal y como se representan en el panel de control de la ilustración siguiente.
- Cuando se enciende el aparato por primera vez, la retroiluminación de los iconos se activa en el panel de control. Si no se ha pulsado ningún botón y las puertas están cerradas, la retroiluminación se apagará pasados unos 60 segundos.
- El panel de control lleva 2 zonas que muestran la temperatura, 5 iconos que corresponden a los distintos modos y 4 botones de control.



### Control de la temperatura

- Cuando encienda su frigorífico por primera vez, la temperatura del frigorífico aparece configurada en 5 °C, y la del congelador en -18 °C. Si quiere modificar la temperatura, siga las instrucciones a continuación.

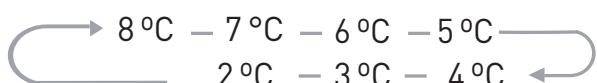
**ADVERTENCIA :** Cuando ponga una temperatura, ajuste una temperatura media para todo el frigorífico. La temperatura en el interior de cada compartimento puede variar de los valores de temperaturas mostradas en el panel, en función de la cantidad de comida que almacene y del lugar donde la coloque. La temperatura ambiente elevada o baja también puede influir en la temperatura real en el interior del aparato.

### Desbloqueo 3 s

- Todos los botones estarán bloqueados si se enciende el icono «».
- Mantenga el botón «Desbloqueo 3 s» pulsado durante 3 segundos para desbloquearlos.
- Despues de haber ajustado la temperatura, mantenga de nuevo el botón «Desbloqueo 3 s» pulsado durante 3 segundos para bloquear todos los botones.

### Frigorífico

Una vez el ajuste de la temperatura del frigorífico activado, pulse el botón «Frigorífico» para ajustar la temperatura del frigorífico entre 8 °C y 2 °C, según sus necesidades. El panel de control mostrará el valor correspondiente según la secuencia siguiente.



### Congelador

Una vez el ajuste de la temperatura del congelador activado, pulse el botón «Congelador» para

ajustar la temperatura del congelador entre -15 °C y -25 °C, según sus necesidades. El panel de control mostrará el valor correspondiente según la secuencia siguiente.



## Modo

- Puede seleccionar diferentes modos pulsando el botón «Modo». El panel de control mostrará el modo correspondiente según la secuencia siguiente. Cuando un modo está seleccionado, espere a que el ícono correspondiente parpadee durante 10 segundos. Sonará un pitido dos veces y el ícono correspondiente se encenderá: eso significa que el ajuste se ha activado.



- La función «Super Cool» sirve para refrigerar sus alimentos más rápidamente y conservar sus productos frescos durante más tiempo. Cuando la función «Super Cool» se activa, el ícono «» se enciende.
- Puede desactivar la función «Super Cool» pulsando el botón «Frigorífico» o «Congelador». La temperatura del frigorífico retomará entonces el ajuste anterior.
- La función «Super Freeze» permite disminuir rápidamente la temperatura en el interior del congelador para congelar la comida de forma más rápida. De esta manera, no se pierden las vitaminas y los nutrientes de los alimentos frescos y conservará los alimentos frescos más tiempo.
- Cuando la función «Super Freeze» se activa, el ícono «» se enciende.
- Para enfriar un congelador lleno de comida no congelada, la función «Super Freeze» empleará 24 horas aproximadamente para congelar completamente los alimentos.
- La función «Super Freeze» se desactiva automáticamente transcurridas 26 horas. El ajuste de la temperatura del congelador muestra -25 °C.
- Puede desactivar la función «Super Freeze» pulsando el botón «Frigorífico» o «Congelador». La temperatura del congelador retomará entonces el ajuste anterior.

- Si piensa irse de vacaciones durante bastante tiempo, le recomendamos usar la función «Holiday» (Vacaciones).
- Cuando la función «Holiday» (Vacaciones) se activa, el icono  se enciende.
- Cuando la función «Holiday» (Vacaciones) se activa, la temperatura del frigorífico pasa automáticamente a 15°C para reducir el consumo de energía.

**ADVERTENCIA :** No guarde alimentos en el frigorífico cuando esté configurada esta función.

- Cuando la función «Holiday» (Vacaciones) se activa, pulse el botón «Frigorífico» o «Congelador» para desactivar esta función, la temperatura del congelador retomará entonces el ajuste anterior.

### Alarma

En caso de alarma, el icono  se encenderá y sonará un pitido.

#### Alarma de puerta

- Si la puerta del frigorífico o del congelador se queda abierta durante más de 2 minutos, la alarma de la puerta sonará. En cuanto a la alarma de la puerta, sonará un pitido tres veces cada minuto, y se parará automáticamente transcurridos 10 minutos.
- Para ahorrar energía, evite dejar la puerta abierta durante mucho tiempo. Para apagar la alarma, cierre la puerta.

## Utilización del electrodoméstico

Este capítulo especifica cómo usar mejor las distintas funciones del aparato. Le recomendamos que se las lea atentamente antes de usar el aparato.

### Uso del compartimento frigorífico

- El compartimento frigorífico sirve para la conservación de la carne, de la fruta y verduras.
- Se recomienda envasar la comida en recipientes herméticos o en film alimentario para evitar cualquier formación de humedad o traspaso de sabores.

**ADVERTENCIA :** Se recomienda no cerrar nunca la puerta del frigorífico cuando los estantes, los cajones y/o los rieles telescópicos estén desplegados. Podría dañarlos y estropear el frigorífico.

### Estantes de cristal y tipo balcón

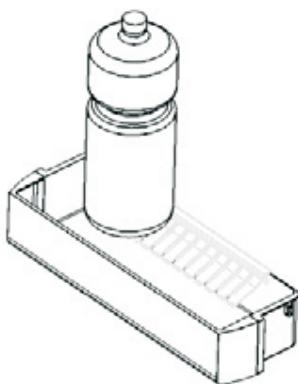
- El compartimento frigorífico dispone de 5 estantes balcón de cristal diferentes que sirven para el almacenamiento de huevos, líquidos en conserva, bebidas embotelladas y alimentos envasados. Pueden colocarse en distintas alturas, según sus necesidades. Antes de retirar los estantes balcón, quite todos los alimentos para evitar que se caigan.
- Cuando retire los estantes, sáquelos delicadamente hacia adelante hasta que se desprendan del soporte que los mantiene.
- Cuando vuelva a poner los estantes, empújelos delicadamente hacia atrás asegurándose de que no haya ningún obstáculo detrás.

### Cajón para verduras

- Los cajones de verduras, montados sobre los rieles telescópicos, sirven para conservar la fruta y las verduras.
- Para retirar los cajones de verduras, sáquelos hacia adelante despegándolos de los rieles. Retire previamente todos los alimentos.
- Una vez haya sacado los cajones, asegúrese de que los rieles estén completamente bien colocados.

Funcionamiento del estante balcón de botellas

- El estante balcón de botellas sirve para mantener en su sitio botellas, latas y grades recipientes.
- Puede colocarse sobre los soportes del estante balcón centrales e inferiores y puede desplazarse de un lado para otro, según sus necesidades.



**OBSERVACIÓN :** Todos los estantes balcón y tapaderas son completamente extraíbles para facilitar la limpieza.

**Uso del compartimento del congelador**

El compartimento congelador sirve para el almacenamiento de los alimentos que vaya a congelar, como la carne, el pescado, los helados y otros.

**ADVERTENCIA :** No deje botellas en el congelador durante más tiempo del necesario ya que el líquido interior puede congelarse y hacer estallar la botella.

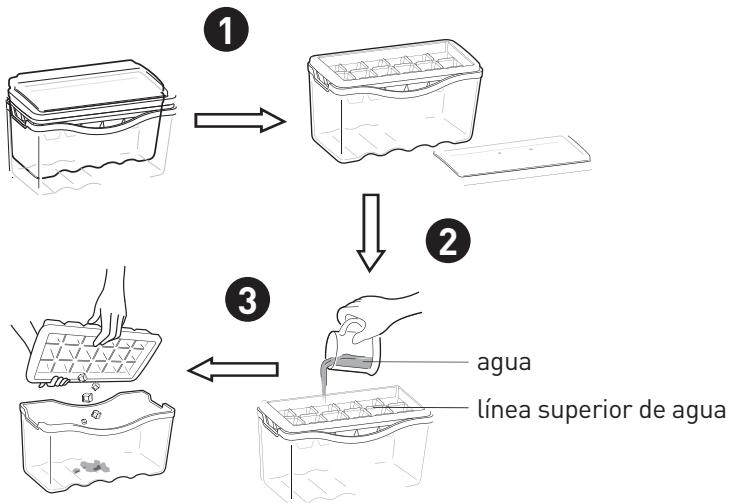
**Uso del cajón de los hielos**

- Esta sirve para hacer y conservar cubitos de hielo.
- Este accesorio es extraíble y puede quitarse para ganar espacio. Una tapadera permite mantener el cajón de los hielos limpio.

**OBSERVACIÓN :** Si el cajón de los hielos se utiliza por primera vez, o no se ha usado durante largo período de tiempo, límpielo antes de usarlo.

#### Fabricación de cubitos:

- 1 Coloque el cajón de los hielos integrado en una superficie plana y quite la tapadera.
- 2 Vierta agua en la cubitera. El nivel de agua no debe sobrepasar la línea superior, tal y como se ilustra a continuación.
- 3 Coloque el cajón de los hielos en su ubicación inicial. Una vez se hayan formado los cubitos, puede sacarlos para usarlos directamente o colocarlos en el cajón de los hielos para usarlos más tarde.



#### Cajones

- Los cajones, montados sobre rieles telescópicos pueden usarse para conservar importantes cantidades de comida congelada.
- El procedimiento de extracción de los cajones es el mismo que para el cajón de las verduras del compartimento del frigorífico.

#### **Dispensador de agua**

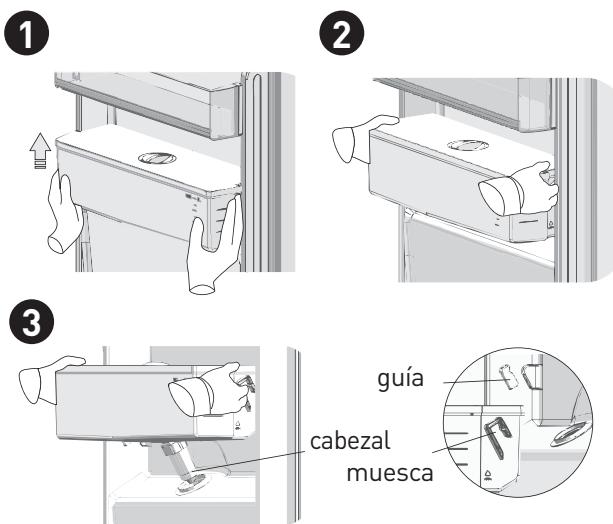
- El dispensador de agua situado en la puerta del frigorífico sirve para conservar agua potable. Puede coger agua fría del frigorífico sin necesidad de abrirlo. Se recomienda seguir los consejos siguientes.

Antes de utilizar el aparato:

Antes de usar el dispensador de agua por primera vez, haga lo siguiente:

- ① Mantenga una esquina inferior del depósito de agua con una mano levantando el lado opuesto con la otra. Cuando la ranura del depósito de agua esté despegada de la guía, repita la operación con el otro lado.
- ② Mantenga firmemente los dos lados del depósito de agua y levántelo para verter el agua.
- ③ Desenrosque el cabezal y luego límpielo, así como las tapaderas y el depósito de agua.

**ADVERTEMCOA:** ¡Vacíe el depósito de agua antes de desmontarlo!

Montaje

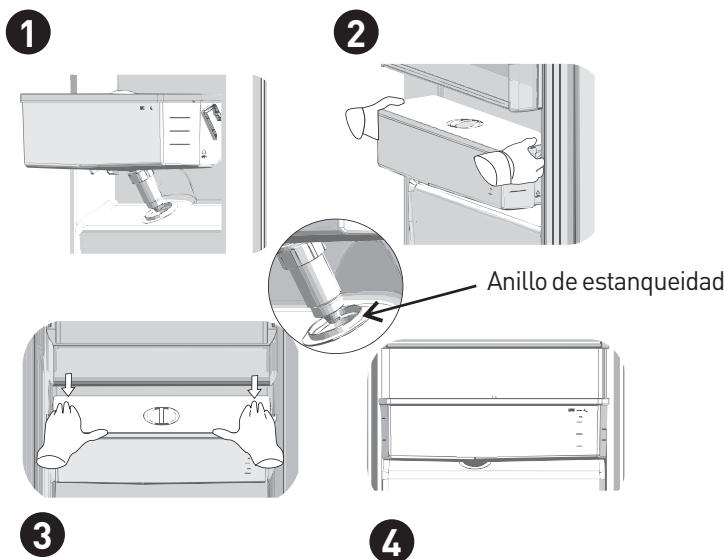
Después de haberlo limpiado, monte las piezas, especialmente el cabezal, el depósito de agua y las tapaderas como sigue:

- ① Coloque en primer lugar el anillo de estanqueidad (a este no se le puede dar la vuelta) y luego introduzca el cabezal en el orificio previsto para ello.

**2** Mantenga firmemente los dos lados del depósito de agua, introduciendo este último en las guías de la puerta.

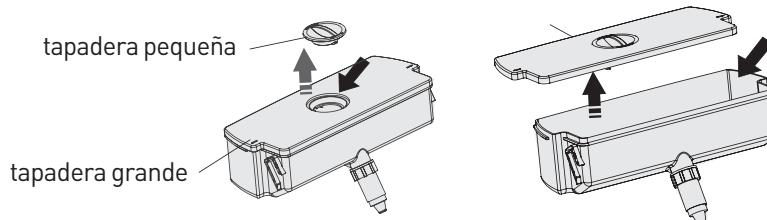
**3** Empuje de los dos laterales del depósito de agua hacia abajo, tal y como se ilustra a continuación.

**4** Cuando oiga el clic de ambos lados, que indica que ambos lados del depósito de agua se han introducido bien en la puerta, ya estará correctamente colocado.



#### Llenado de agua

Antes de llenar el depósito de agua potable, asegúrese de que el depósito de agua esté estable y en buena posición.



**ADVERTENCIA :** Vuelva a llenar hasta 4 L de agua (tal y como se recomienda) pero no supere el nivel indicado. El agua podría salirse una vez cierre las tapas.

Le recomendamos que rellene el depósito de agua de la manera siguiente.

1. Retire la tapadera pequeña y rellene el agua a través del orificio de la tapadera grande.
2. Quite la tapadera grande y rellene directamente el agua en el interior del depósito.

**ADVERTENCIA :** Para evitar cualquier fuga de agua, no toque las otras piezas del aparato cuando vaya a llenarlo.

#### Distribución de agua

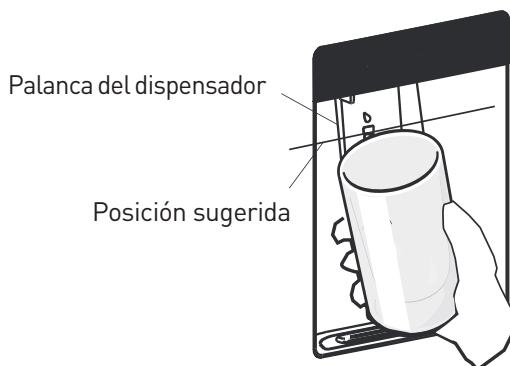
- Asegúrate de que la tapadera del depósito de agua esté bien colocada en su sitio.
- Cierre la puerta del frigorífico y compruebe el dispensador.

#### Dispensador de agua

#### Recepción del agua

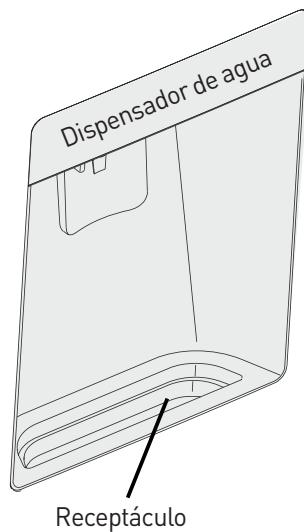
Debe utilizar vasitos adecuados para recoger el agua debajo del dispensador de agua.

**ADVERTENCIA :** No le dé a la palanca del dispensador de agua sin poner un vasito debajo, ya que podría provocar una fuga de agua del dispensador.



Limpieza

- Retire el depósito de agua de la puerta con precaución y luego lave ligeramente el depósito, la tapadera y el cabezal con agua.
- Una vez haya limpiado perfectamente el aparato, séquelo completamente.
- Limpie igualmente el receptáculo regularmente para evitar cualquier desbordamiento.



## Limpieza y mantenimiento

Por razones de higiene, el aparato (incluido los accesorios interiores y exteriores) se debe limpiar regularmente, (al menos cada dos meses).

**ADVERTENCIA :** Antes de limpiar el aparato, debe desenchufarlo. ¡Riesgo de descarga eléctrica ! Antes de limpiar, desconecte el aparato y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.

### Limpieza exterior

Para mantener un buen aspecto de su electrodoméstico, debe limpiarlo regularmente.

- Limpie el panel digital y el panel de visualización con un paño suave y limpio.
- Rocíe el agua en un paño de limpieza en lugar de directamente sobre la superficie del aparato. Esto permitirá que la superficie se humedezca de forma regular.
- Limpie las puertas, los mangos y las superficies del aparato con un detergente neutro y luego límpie con un paño suave.

**ADVERTENCIA :** No utilice objetos cortantes; pueden rayar la superficie.

**ADVERTENCIA :** No utilice diluyente, detergente para automóviles, el producto Clorox, aceite esencial, limpiador abrasivo o disolvente orgánico como el benceno para la limpieza. Estos últimos dañarían la superficie del aparato y podrían causar un incendio.

## Limpieza interior

- Debe limpiar el interior del aparato regularmente.
- El frigorífico es más fácil de limpiar cuando contiene pocos alimentos.
- Limpie el interior del congelador con una solución diluida de bicarbonato de sodio, luego enjuague con agua tibia usando un paño o un estropajo de esponja previamente escurrido.
- Pase un paño por los estantes y los cajones hasta que estén completamente secos antes de volver a colocarlos en su lugar.
- Seque bien todas las superficies y las piezas que se pueden desmontar.
- Aunque este electrodoméstico se descongele automáticamente, puede aparecer una capa de hielo en las paredes interiores del frigorífico si la puerta se abre frecuentemente o se queda abierta durante demasiado tiempo. Si la capa de hielo es demasiado gruesa, espere a que la cantidad de comida almacenada disminuya y proceda como sigue:

- Retire los productos alimenticios y los cajones auxiliares, desconecte el aparato y deje las puertas abiertas. Ventile bien la habitación para acelerar el proceso de descongelación.
- Una vez finalizada la descongelación, limpie su congelador como se ha descrito anteriormente.

**ADVERTENCIA :** No utilice utensilios cortantes para quitar el hielo del frigorífico. El aparato sólo debe conectarse de nuevo al suministro eléctrico y volver a ponerse en funcionamiento cuando el interior esté completamente seco.

### Limpieza de las juntas de la puerta

- Asegúrese de mantener las juntas de la puerta limpias.
- En caso de que queden residuos de comida y bebida pegados, las juntas pueden pegarse al aparato y rasgarse al abrir la puerta.

**ADVERTENCIA :** El aparato sólo puede volver a conectarse cuando las juntas de la puerta estén completamente secas.

## Sustitución de la bombilla LED

**ADVERTENCIA:** ¡la bombilla LED no debe ser reemplazada por el usuario! Si la bombilla LED está estropeada, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para obtener ayuda.

Para sustituir la bombilla LED, se deben respetar los pasos siguientes:

- Desenchufe su aparato.
- Quite la tapadera de la bombilla levantando para sacarla.
- Sostenga la tapadera de la bombilla LED con una sola mano y tire con la otra mano apoyándose en el pestillo del conector.
- Sustituya la bombilla LED y vuelva a colocarla correctamente en su sitio.

### Limpieza del dispensador de agua

(específica en los productos con dispensador de agua)

- Limpie los depósitos de agua si no se han utilizado en 48 h; enjuague el sistema de agua conectado a un suministro de agua si no se ha extraído agua desde hace 5 días.

**ADVERTENCIA:** Debe envasar los alimentos en bolsas antes de colocarlos en el frigorífico, y guardar los líquidos en botellas o recipientes cerrados para evitar tener que limpiar el aparato, puesto que la estructura de los distintos elementos hace que sea complicada su limpieza.

## Solución de problemas

Si tiene un problema con su aparato o le preocupa que su aparato no funcione correctamente, puede realizar algunas verificaciones sencillas antes de ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente; siga las instrucciones que se muestran a continuación. Le ayudarán a realizar algunas verificaciones sencillas antes de ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente.

**ADVERTENCIA:** No intente reparar el aparato por su cuenta. Si el problema persiste después de realizar las verificaciones anteriores, póngase en contacto con un electricista cualificado, un técnico autorizado o el punto de venta donde haya comprado el producto.

Problema	Possible causa y solución
El aparato no funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Compruebe que el cable de alimentación esté bien conectado en la toma de corriente.</li><li>• Compruebe el fusible o el circuito de su suministro eléctrico y cámbielo si es necesario.</li><li>• La temperatura ambiente es demasiado baja. Intente ajustar la temperatura interior a un nivel más frío para resolver el problema.</li><li>• Es normal que el frigorífico no funcione durante el proceso de descongelación automática o durante un corto periodo de tiempo después de encender el aparato para proteger el compresor.</li></ul>
De los compartimentos emanan olores.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Quizá se deba limpiar el interior.</li><li>• Algunos alimentos, envases o embalajes pueden desprender olores.</li></ul>

**Problema****Possible causa y solución**

- Los siguientes ruidos son completamente normales:
  - Ruido del funcionamiento del compresor.
  - Ruido de ventilación originado por el ventilador pequeño del compartimento frigorífico u otros compartimentos.
  - Ruido como un gorgoteo o similar a agua hirviendo.
  - Ruido de puesta en funcionamiento durante la descongelación automática.
  - Traqueteo antes de que el compresor se ponga a funcionar.
- Otros ruidos inusuales pueden deberse a las razones que se describen a continuación; en este caso, proceda a realizar las verificaciones correspondientes y corrija el problema:
  - El frigorífico no está bien nivelado.
  - La parte posterior del electrodoméstico toca la pared.
  - Las botellas o recipientes se han caído o están rodando dentro del aparato.
- Es normal escuchar regularmente el ruido del motor. Este último tendrá que funcionar de manera más eficiente en las siguientes circunstancias:
  - Los ajustes de temperatura son más fríos de lo necesario.
  - Se ha introducido recientemente en el aparato una importante cantidad de alimentos calientes.
  - La temperatura exterior es demasiado elevada.
  - Las puertas se abren con demasiada frecuencia o permanecen demasiado tiempo abiertas.
- Después de haber instalado el aparato o si ha estado apagado durante un período de tiempo prolongado.
  - Compruebe que las salidas de aire no están bloqueadas por alimentos y asegúrese de que los alimentos estén colocados en el aparato de forma que permita una suficiente ventilación. Asegúrese de que la puerta esté completamente cerrada. Para retirar el hielo, consulte el capítulo «Limpieza y mantenimiento».
  - Quizá ha dejado las puertas abiertas demasiado tiempo o las abre con demasiada frecuencia. Algo obstaculiza el cierre de las puertas. También es posible que el espacio que queda a los lados, en la parte trasera y por encima del aparato sea insuficiente.

El motor funciona continuamente.

Se ha formado una capa de hielo en el compartimento.

La temperatura interior es demasiado elevada.

## Consejos y trucos útiles

### Consejos para el ahorro de energía

Es recomendable que siga los siguientes consejos para ahorrar energía.

- Intente no dejar la puerta abierta durante mucho tiempo para conservar la energía.
- Asegúrese de que el aparato esté instalado lejos de toda fuente de calor (rayos directos del sol, horno eléctrico o cocina).
- No ponga una temperatura más fría de lo necesario.
- No guarde alimentos calientes ni líquidos que se evaporen en el aparato.
- Instale el aparato en una zona correctamente ventilada y que no tenga humedad. Consulte el capítulo «Instalación de su nuevo electrodoméstico».
- El esquema indica la combinación correcta de los cajones, del cajón de verduras y de los estantes. No modifique la combinación, es la más eficaz para ahorrar energía.

### Consejos para la refrigeración de alimentos frescos

- No coloque alimentos calientes directamente en el frigorífico, la temperatura interna puede aumentar, lo que obligaría al compresor a funcionar más y consumiría más energía.
- Cubra o embale los alimentos; especialmente si tienen sabores intensos.
- Coloque los alimentos correctamente para que el aire pueda circular libremente alrededor de estos.

### Consejos para la refrigeración

- Carne (de todo tipo) y alimentos envasados en polietileno: Enváselos y colóquelos sobre el estante de cristal situado encima del cajón de verduras. Respete siempre las fechas límites de conservación de los alimentos recomendados por los fabricantes.
- Platos preparados, platos fríos, etc. : estos últimos deben estar cubiertos y se pueden colocar en cualquier estante.
- Frutas y verduras: estos últimos deben ser colocados en el cajón especial provisto.

- Mantequilla y queso: se recomienda envolverlos en papel de aluminio o de plástico hermético.
- Botes de leche: deben tener puesto un tapón y estar colocadas en los estantes de las puertas.

### **Consejos para la congelación**

- Cuando se pone en funcionamiento por primera vez o después de un período en el que no se ha utilizado, deje que el aparato funcione durante al menos 2 horas con los ajustes más altos antes de colocar los alimentos en el congelador.
- Prepare pequeñas porciones para que se puedan congelar íntegra y rápidamente para después poder descongelar únicamente la cantidad requerida.
- Envuelva el alimento en papel de aluminio o de polietileno cerrado herméticamente.
- No deje que los alimentos frescos, no congelados, estén en contacto con los alimentos que ya están congelados para evitar que se descongelen estos últimos.
- Los productos de heladería, si se consumen directamente del congelador, pueden causar quemaduras por congelación en la piel.
- Se recomienda etiquetar y fechar cada paquete de producto congelado para dejar constancia del tiempo de conservación.

### **Consejos para la conservación de alimentos congelados**

- Asegúrese de que el distribuidor de alimentos haya guardado correctamente los alimentos congelados.
- Una vez descongelados, los alimentos se deterioran rápidamente y no deben volver a congelarse bajo ninguna circunstancia.
- No sobrepase la fecha de conservación indicada por el productor de alimentos.

### Apagado de su aparato

Si el aparato se va a apagar durante un período de tiempo prolongado, se recomienda seguir los siguientes pasos para evitar la formación de moho en el aparato.

1. Retire todos los alimentos.
2. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
3. Limpie y seque minuciosamente el interior.
4. Asegúrese de fijar todas las puertas con el fin de que queden ligeramente entreabiertas para permitir que circule el aire.

## Conservación de los alimentos

Para evitar la contaminación de los alimentos, respete las siguientes instrucciones:

- Si abre durante mucho tiempo las puertas puede provocar una subida significativa de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que estén en contacto con los alimentos y con los sistemas de goteo cercanos.
- Conserve la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, de manera que no estén en contacto con otros alimentos o no chorreen sobre otros alimentos.
- Los compartimentos de congelación «dos estrellas» son adecuados para el almacenamiento de alimentos precongelados, para guardar o para hacer helados o cubitos de hielo.
- Los compartimentos de congelación «Una, dos o tres estrellas» no son aptos para la congelación de alimentos frescos.

Orden	TIPO de compartimento	Temperatura de conservación expresada en (°C)	Alimentos aptos
1	Frigorífico	+2 ~ +8	Huevos, alimentos cocinados, alimentos envasados, fruta y verduras, productos lácteos, pasteles, bebidas y otros alimentos que no estén destinados a ser congelados.
2	(***)*- Congelador	≤-18	Marisco (pescado, gambas, crustáceos), productos de agua dulce y carnes destinadas a ser congeladas (duración de conservación recomendada: 3 meses, los valores nutricionales y el gusto de los alimentos disminuyen con el tiempo).
3	***-Congelador	≤-18	Marisco (pescado, gambas, crustáceos), productos de agua dulce y carnes (duración de conservación recomendada: 3 meses, los valores nutricionales y el gusto de los alimentos disminuyen con el tiempo). Compartimento no apto para la congelación de alimentos frescos.
4	**-Congelador	≤-12	Marisco (pescado, gambas, crustáceos), productos de agua dulce y carnes (duración de conservación recomendada: 2 meses, los valores nutricionales y el gusto de los alimentos disminuyen con el tiempo). Compartimento no apto para la congelación de alimentos frescos.
5	*-Congelador	≤-6	Marisco (pescado, gambas, crustáceos), productos de agua dulce y carnes (duración de conservación recomendada: 1 mes, los valores nutricionales y el gusto de los alimentos disminuyen con el tiempo). Compartimento no apto para la congelación de alimentos frescos.

Orden	TIPO de compartimento	Temperatura de conservación expresada en (°C)	Alimentos aptos
6	0-estrellas	-6 ~ 0	Carne de cerdo, buey, pollo, pescado fresco, algunos alimentos transformados envasados, etc. (Se recomienda consumir estos alimentos el mismo día, preferentemente en 3 días como máximo). Alimentos transformados encapsulados y parcialmente envasados, etc. (alimentos no destinados a ser congelados).
7	Enfriamiento	-2 ~ +3	Cerdo, ternera, pollo, productos de agua dulce frescos/congelados, etc. (7 días por debajo de 0 °C. Por encima de 0 °C, se recomienda consumirlos el mismo día, o preferentemente en dos días como máximo). Marisco (temperatura inferior a 0 ° durante 15 días, no se recomienda conservar este tipo de alimentos por encima de 0 °C).
8	Productos fresco	0 ~ +4	Cerdo, ternera, pescado y pollo fresco, alimentos cocidos, etc. (Se recomienda consumir estos alimentos el mismo día, preferentemente en 3 días como máximo).
9	Vino	+5 ~ +20	Vino tinto, blanco, espumoso, etc.

**OBSERVACIÓN :** Guarde los diferentes alimentos según los compartimentos o la temperatura de almacenamiento prevista de los productos comprados.

- Si el frigorífico se ha quedado vacío durante un tiempo, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar cualquier formación de moho en el aparato.